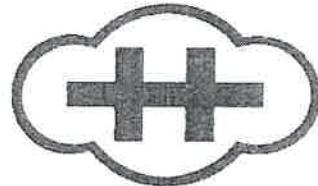


新加坡同济医院

Singapore Thong Chai Medical Institution

2014 年常年报告

Annual Report 2014

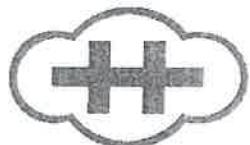


2015 年 3 月 12 日

宗旨 : 不分种族、不分宗教、不分国籍, 施医赠药,
协助贫困病黎, 促进中医中药之研究与发展。

使命 : 弘扬中医、施医赠药、一视同仁、博施济众。

愿景 : 成为本区域中医慈善机构的典范。



新加坡同济医院

Singapore Thong Chai Medical Institution

2015 年常年会员大会通告

敬启者：

本院订于 2015 年 3 月 12 日（星期四）下午 4 时正，在本院 3 楼会议室召开 2015 年度常年会员大会，敬请本院会员届时踊跃出席，共策会议圆满举行为荷！

议程如下：

- (一) 主席致词
- (二) 复准前期会议记录
- (三) 2014 年度院务与活动报告
- (四) 批准 2014 年度财政收支与资产负债
- (五) 讨论会员提案：会员如有提案，请以书面提出并于 2015 年 3 月 5 日之前送达本院秘书处，逾期恕不受理。
- (六) 有关第 116 届董事会选举事宜

此致

全体会员



董事会主席
林源利 BBM 敬启
2015 年 2 月 26 日

2015 年度常年会员大会 会议议程

2014 年度常年会员大会会议记录-----	1
主席报告 2014 年度工作概要-----	6
秘书长报告-----	11
募捐组报告-----	14
产业组报告-----	15
医务组报告-----	24
药务组报告-----	29
文教组报告-----	32
内部审计组报告-----	-
资讯组报告-----	33
庶务组报告-----	35
外事组报告-----	38
图书馆组报告-----	42
财政报告（2014 年度财政）-----	1 - 37

2014 年

会议记录

2014 年 常年報告

同济医院 2014 年常年会员大会会议记录

日期：2014 年 4 月 24 日（星期四）

时间：下午 6 时

地点：本院 4 楼会议室

出席者：

陈绍清	林源利	张克荣	杨应群	邱武烈	刘南生
林清荣	林镇川	柯顺耀	杨自斌	孙丽敏	郑黄芳
李振玉	沈树圭	林惠海	傅文克	黄金月	高洁虹
柯建强	陈佳模	谭翠蝶	翁淑珠	陈育绵	张国强
陈巧凤	苏雅虹	卢锦燕	候锡光	卢金玉	夏誉溦
胡美香	钟宝兴	陈宝珠	符气鸣	胡添娣	陈治霏
鲁小健	黄金菊	陈一琢	黄美龄	林理炼	许子欣
沈雁珊	黄振建				

共 44 位。

主席：林源利

记录：邝月贞

审核：林琴琴

议程如下：

（一）主席致词

林源利主席感谢各位会员拨出宝贵时间出席本年度的常年会员大会。这次会员大会除了总结过去一年来的工作情况，也将讨论与批准本院的章程修改事宜。2013 年是第 114 届与第 115 届董事会交接领导棒子的一年。第 115 届董事会将在上任董事会建立的稳固基础上，为实现同济成为本区域中医慈善机构的典范的愿景、为迈向同济 150 周年的新里程，继续努力。

（二）复准前期会议记录

前期会议记录包括复选会议记录，由刘南生先生提议，谭翠蝶女士附议通过。

(三) 主席报告 2013 年院务与活动

董事会选举与就职典礼

选举筹备委员会于 2012 年 11 月 21 日成立，在经过选举提名过程后，共有 25 位会员被提名为第 115 届的董事候选人。25 位候选人正好符合董事会 25 位董事的名额，因此无需进行选举。董事在 2013 年 3 月 8 日进行复选，董事会就职典礼于 2013 年 4 月 23 日在本院举行，恭请西海岸集选区国会议员胡美霞女士监誓，第 115 届董事在庄严的仪式中宣誓就职。

集思营

2013 年 5 月 12 日，我院董事及全体员工在民丹岛进行为期一天的集思营活动，并邀请首席培训师吴绍均先生为此次集思营的指导员。主席致欢迎词时，希望通过此次的集思营增强同济医院董事会的凝聚力；增加董事与员工的亲和力；提高大家对慈善事业的认同感；明确同济未来发展的目标及方向；激发同仁们的归属感，团结一致，成就同济的宏伟大业。参与者在回顾同济业绩与重温其使命和愿景后，分组进行讨论并确定了一套同济策略目标与行动计划。

同济大厦部分楼层的装修工程

配合本院在集思营时所确定下来，同济未来发展的策略目标之一，4 楼决定改装成多媒体多用途培训室，方便远程教育、视频会议等的进行。承包商 KIND BUILDING SERVICES PTE LTD 在 2013 年 12 月底完成全部工程。同时，应政府相关部门的规定，也已在 2013 年 12 月下旬完成了 4 楼至 10 楼（包括所有出租办公室单位内）的灭火喷水系统装置工程。

颁发奖学金给南洋理工大学生物科学与中医学双学位课程的 4 位同学

同济医院从 2008 年起，开始设立奖学金给南洋理工大学生物科学与中医学双学位课程的学生，为培育中医学人才出力。到目前为止，已颁发给 6 届 16 位同学，共 22 万元奖学金。2013 年 7 月 19 日，本院董事见证了荣获第 6 届奖学金的学生，即林彦蕾、梁宇嫣、涂展豪及严侦柑的签署协议书仪式。

同济慈善高尔夫球赛

本院在 10 月 31 日举办“同济医院慈善高尔夫球赛”，恭请我国贸工部兼国家发展部高级政务部长李奕贤先生为义赛主宾，以及社会

及家庭发展部政务次长刘燕玲女士为特邀贵宾。募捐组以崭新的组合，积极策划整个活动，共筹得\$1,111,922.50的善款，为本院的医药基金注入新资金。

修改章程

以张克荣副主席为首的修改章程委员会，于 2013 年 6 月 20 日成立。为确定修改章程的程序、流程及修改的内容等，在多次的会议上都进行过详细的讨论，其中包括在常务委员会议、人事组会议及修改章程委员会等，同时也咨询了相关政府部门及我院的法律顾问，并在 2014 年 2 月 28 日的修改章程特别董事会议最后确定及批准所有经修改的章程条款。整个过程都秉承着透明化、合法化、章程的完整化，以达到我院的修改章程与时俱进。这次会员大会将对此议程进行最后的讨论、确定与通过，为本院接下来的发展奠定良好的基础。

总结

同济医院在庆祝成立 145 周年时，向大众传达了信息，就是同济志在将百年来所累积的慈善事业融入社区的决心，在中医药领域里不断进取，传承中医、弘扬中医，成为医疗、教学、科研三为一体的中医典范，为更多的新加坡民众提供优质的中医门诊服务。同济在过去一年努力不懈，始终遵循先贤的创院宗旨：弘扬中医、施医赠药、一视同仁、博施济众。

(四) 秘书长报告

邱武烈秘书长简要报告了内容，其中包括第 114 届董事出席会议的情况，以及本院人事上的变动。

(A) 本院医师与职员基本情况

截至 2013 年 12 月 31 日，本院共有 69 位员工，其中包括全兼职医师 33 位，全兼职职员 36 位。同济医院作为一家慈善机构，所有董事都不享有薪酬，也不收取任何津贴，纯属义务性质。

(B) 职员的变动情况

序号	员工姓名	职位	上任日期
1	黄振建	医师	2/5/2013
2	罗慧诗	行政助理	15/7/2013
3	林佩霞	医师	2/12/2013

序号	员工姓名	职位	上任日期	离职日期
1	钟绍丰	主任医师	1/8/2009	28/2/2013
2	陈伟隆	资讯科技技术员	29/10/2012	1/5/2013
3	郑银月	医师	1/3/2012	31/5/2013
4	邵婷婷	信讯系统执行员	25/3/2010	11/7/2013
5	赖明婉	医师	2/5/2013	12/8/2013
6	甘廸生	行政总经理	24/11/2009	31/8/2013
7	刘耀伟	医师	6/5/2013	11/10/2013
8	何敬仪	医师	1/11/2010	12/10/2013

(C) 医师与职员的加薪和花红

本院医师、职员在 2013 年，均享有常年加薪，以及基本 1.5 个月加上以 1 个月为顶限的奖励花红。(非全职医师、员工将以工作时间比例计算)

(D) 有关委任董事事宜

随着委任董事何敬仪医师的离职，副图书馆主任的职位空缺。因此本院已在第 4 次董事会上讨论并通过委任另一名医师高洁虹为委任董事，任期由 2014 年 1 月 2 日起生效。高洁虹医师被委任为副庶务组主任，而谭翠蝶医师则调任为副图书馆主任。

(五) 各小组报告

各小组均有书面报告供会员参阅，由小组主任、副主任或行政经理依序概述了各组工作情况。

(六) 2013 年财政报告

本年度的财政报告由 Fiducia LLP 公司审计。林清荣财政报告，同济医院在 2013 年度的总收入为 \$15,658,467 (总收入包括 \$6,500,000 的产业公平值溢价)，总支出为 \$5,673,494，净收入为 \$9,984,973，总结转资金 (Total Funds Carried Forward) 为 \$59,610,290。

财政报告由张克荣先生提议，李振玉先生附议通过。

（七）批准本院章程修改事宜

内部审计组主任张克荣先生会上提出章程的一些主要修改，如董事会任期改为 3 年、正财政不得连任、主席不得连任超过 2 届等等。本院章程的新修改版本，经会员大会讨论，由杨应群先生提议，柯顺耀先生附议，一致通过。

会议于下午 6 时 50 分结束。

林源利主席
2014 年 4 月 24 日

董事会主席 2014 年报告

主席：林源利

12/3/2015

新加坡同济医院在 2014 年庆祝了 147 周年院庆，依然秉持着先贤的创院宗旨，慈善工作继续稳健的进行，每日为逾千名病患提供施医赠药的服务，为本院迈向 150 周年大庆垫下牢固的基础。

甲午年新春大团拜

迎接甲午马年的到来，本院于 2 月 13 日在同济大厦 3 楼礼堂举行了新春团拜会，荣幸邀请到本院永久名誉主席梁庆经爵士为主宾。梁爵士热情参与当晚的活动并获得“最佳传统服装奖”，属实至名归。本院邱武烈秘书长扮演“财神爷”，向大家派发新年红包，祝愿大家马年发大财。新春联欢在董事、委员和会员们的热心赞助费用和报效礼物下，大家共聚一堂，度过了一个温馨与欢乐的佳节。

同济医院企业捐款计划推介仪式

继募捐在 2013 年创下慈善高尔夫球赛的筹款记录后，该小组再接再厉，开始推行同济医院企业捐款计划，并于 2 月 28 日在本院 3 楼礼堂举行了简单而具意义的推介仪式，恭请我国社会及家庭发展部政务次长刘燕玲女士为大会主宾并主持推介会仪式。同济希望通过这个计划，呼吁并带动更多的企业家及慈善家，将慈善的信念传递出去，对社会的爱心奉献出来；在让众公司为树立新形象、提升社会责任、服务社会提供一个良好的展示平台之际，也同时协助同济医院将施医赠药的传统延续下去，为我国的卫生及健康保健事业做出积极的贡献。

新明星粤剧中心慈善义演

成立于 1999 年的民间戏曲团体，新明星粤剧中心，于 2014 年 3 月 21 日，在牛车水人民剧场呈献大型古装粤剧《范蠡献西施》，为本院义演筹款。在中心创意总监凌东明老师的 support 下，以及其热心公益的学生，郭小玉女士的穿针引线下，新明星粤剧中心联合了中国广州粤剧院，为广大民众呈现了精彩的演出。当晚还邀请了淡滨尼集选区国会议员马炎庆先生为主宾。

本次义演也得到本院永久名誉主席梁庆经爵士的大力支持，慷慨赞助 10 万，加上票房收入及新明星粤剧中心学员的大力支持，收到的捐款总数为 \$157,114 为本次义演画上圆满句号。

会员大会通过章程修改

同济创立于 1867 年，章程的第一版本在 2004 年 10 月 15 日的特别会员大会通过，至今已逾十年。第 115 董事会在 2013 年上任后，便决定进行修改章程的工作，以配合时代与局势的变化，为本院迈向实现成为本区域中医慈善机构的典范之愿景垫立基石。以张克荣副主席为首的修改章程委员会，连同委员刘廷辉、林惠海以及柯顺耀，负责修改章程事宜，其中一些主要修改包括董事会任期改为 3 年、正财政不得连任、主席不得连任超过 2 届等等。从确定修改章程的程序、流程及修改的内容等，本院经过多次的会议讨论，同时也咨询了相关政府部门及本院的法律顾问，整个过程都秉承着透明化、合法化、章程的完整化以达到本院的修改章程与时俱进。经 2014 年 4 月 24 日举行的常年会员大会讨论，由杨应群先生提议，柯顺耀先生附议，一致通过。

147 周年院庆及迪沙鲁欢乐家庭游

本院于 2014 年 10 月 4 日至 6 日，假普莱迪沙鲁度假村，举办了 147 周年院庆及迪沙鲁欢乐家庭游。在董事同仁的全力支持下，活动圆满完成。名誉董事蔡团根先生和法律顾问林丽珠律师也参与其盛，加上董事与家属、员工与员工家属，总出席人数为 99 人，是历来家庭日最多参与者的一次。同时马来西亚嘉宾许海、陈秋兰及杨惠香也参与了院庆晚宴和游戏活动。

3 天 2 夜的行程紧凑并且多姿多彩。参与者在第一天统一穿着亮眼的红色活动服，浩浩荡荡的从总院出发到目的地，途中参观了当地的鸵鸟养殖场及水果园。第二天的寻宝与趣味游戏，充分显现了同济大家庭所有成员，不分彼此的团队精神。压轴的 147 周年院庆活动于当晚举行。宾客们热情配合彩虹主题，尽量穿戴红、绿和紫色的服装或配件。庶务组员精心策划的游戏以及幸运抽奖这一环节，也让所有宾客都玩得尽兴、满载而归。最后一天标题为《性骚扰，知多少？》的对话会，由林律师、蔡添荣医生和郑黄芳医师主管主持，以轻松的手法探讨严肃的课题，使所有参与者都获

益不浅。这次活动成功结合了娱乐与教育的元素，是颇具意义与值得仿效的一种庆祝模式。

第 116 届董事会选举

第 115 届董事会的任期在 2015 年 3 月届满，循新章程规定，本院已于 2014 年 9 月 19 日召开的董事会，成立了选举委员会，着手处理选举的一切相关事宜。选举委员会将根据新章程的相关条例，公开与透明化的进行选举的每个步骤。所有普通会员在 2015 年初提名周之前，都已收到征求受提名者参加第 116 届董事会的信件。截至 1 月 26 日的提名周截止日期，本院共收到 25 分完整的提名表格。25 位被提名者正好符合董事会的 25 个名额，因此所有被提名者自动当选为第 116 届董事。选举委员会于 2015 年 2 月 5 日召开复选会议，所有细节可参考复选会议记录。

总结

同济医院近年来改革的决心是有目共睹的。同济在宏茂桥与盛港所设立的分院，广受该区居民的欢迎与支持。三处院所都在努力的传承中医、弘扬中医。在教育方面，除了继续为南大双学位学生提供临床培训、本院附属机构同济医药研究院也继续每年颁发奖学金给优秀的学生，协助他们到北京继续学业，同时研究院也成立了教育基金，志在为中医的继续教育做出贡献。另外，本院肾病组与新加坡中央医院合作申报的“新加坡糖尿病肾病种族差异性中医症候学调查”课题已获得卫生部批准，是同济科研工作的一个好的开始。

同济先贤创院的宗旨：“弘扬中医、施医赠药、一视同仁、博施济众”，一直是历届董事们的指针。相信在迎来根据新章程所选出的下一届董事后，依旧会如此，继续发扬先贤的慈善精神，朝向更壮大的 150 周年庆迈进。

新加坡同济医院

第 116 届董事会复选会议记录

日期:	2015 年 2 月 5 日 (星期四)				
时间:	下午 5 时 30 分				
地点:	本院 4 楼会议室				
出席者:	林源利	张克荣	杨应群	刘国华	李秉萱
	邱武烈	刘南生	林清荣	陈笃汉	林镇川
	柯顺耀	杨自斌	李振玉	林惠海	罗荣基
	黄金月	林翔宽	吴擁棠	陈育绵	
请假者	林瀚璿	蔡添荣	刘廷辉	傅文克	柯建强
	陈佳模				
会议主席:	林源利				
记录:	邝月贞				
审核:	郑黄芳				

议程如下：

一、 会议主席致词

林源利主席感谢各位董事拨出宝贵的时间出席第 116 届董事会选举复选。今天的会议除了选出第 116 届董事会各职位的董事之外，也将委任永久名誉主席、名誉主席及名誉董事，以及讨论与任命本院委任董事事宜。

二、 委任永久名誉主席、名誉主席及名誉董事

选举委员会建议，留任第 115 届的所有永久名誉主席、名誉主席及名誉董事。

选举委员会推荐委任 3 位为本院作出特别贡献的人士，细节如下：

1. 蔡天宝先生 为永久名誉主席
2. 陈精毅先生 为名誉主席
3. 卓德惠先生 为名誉主席

为感谢 3 名卸任董事，即沈树圭、汤丽珠及董波庆为同济服务多年，因此建议委任他们为名誉董事。

以上建议，与会者均无异议，由会议主席提议、张克荣先生附议一致通过此议案。

三、 讨论与任命委任董事事宜

会上主席解释，选举委员会之前已开会议讨论有关委任董事事宜，并推荐任命下列 6 位会员为委任董事：

1. 胡文瀞

2. 孙丽敏
3. 郑黄芳
4. 谭翠蝶
5. 翁淑珠
6. 沈雁珊

会上众无异议，经罗荣基先生提议，李秉萱先生附议后，一致通过此议案。

四、第 116 届董事会复选结果

投票过程由同济医药研究院耿满院长主持，除董事职位以外，其他各个职位都以一人一票制和公开的计票过程进行投选，复选后董事名单如下：

主席：	林源利			
副主席：	张克荣	杨应群	刘国华	李秉萱
秘书长：	邱武烈		副秘书长：	林清荣
财政：	陈笃汉		副财政：	林镇川
产业主任：	柯顺耀		副产业主任：	吴擁棠
募捐主任：	杨自斌		副募捐主任：	林瀚璿
医务主任：	孙丽敏		副医务主任：	蔡添荣
药务主任：	刘廷辉		副药务主任：	郑黄芳
文教主任：	李振玉		副文教主任：	刘南生
资讯主任：	林惠海		副资讯主任：	傅文克
外事主任：	柯建强		副外事主任：	罗荣基
庶务主任：	黄金月		副庶务主任：	谭翠蝶
图书馆主任：	陈佳模		副图书馆主任：	沈雁珊
董事：	林翔宽	胡文瀨	陈育绵	翁淑珠

复选结果出炉后，主席感谢在座各位的支持并希望第 116 届董事继续再接再厉。本次复选的所有选票，将在第 116 届董事就职典礼后销毁；而选举委员会也将在就职典礼完成后解散。会上主席也宣布，董事会成员今后需每年缴交\$1000 的董事活动费，作为刊登报章及董事会会后聚餐的活动费用。

复选会议于下午 6 时 30 分结束。

林源利主席
2015 年 2 月 5 日

秘书长报告

秘书长：邱武烈 副秘书长：刘南生

12/3/2015

(A) 总结第 115 届董事出席董事会议情况

序号	姓名	职位	出席率
1	林源利	主席	11/11
2	张克荣	副主席	8/11
3	杨应群	副主席	9/11
4	刘国华	副主席	3/11
5	李秉萱	副主席	9/11
6	邱武烈	秘书长	10/11
7	刘南生	副秘书长	10/11
8	林清荣	财政	9/11
9	陈笃汉	副财政	5/11
10	林镇川	产业主任	9/11
11	柯顺耀	副产业主任	8/11
12	杨自斌	募捐主任	10/11
13	林瀚璿	副募捐主任	1/11
14	孙丽敏	医务主任	11/11
15	蔡添荣	副医务主任	7/11
16	刘廷辉	药务主任	9/11
17	郑黄芳	副药务主任	10/11
18	李振玉	文教主任	7/11
19	沈树圭	副文教主任	8/11
20	林惠海	资讯主任	9/11
21	傅文克	副资讯主任	7/11
22	黄金月	庶务主任	10/11
23	高洁虹（已离职）	副庶务主任	6/6
24	柯建强	外事主任	5/11
25	罗荣基	副外事主任	7/11
26	陈佳模	图书馆主任	9/11
27	谭翠蝶	副图书馆主任	7/11
28	何静仪（已离职）	副图书馆主任	3/3
29	汤丽珠	董事	0/11
30	董波庆	董事	0/11
31	翁淑珠	董事	8/11

(B) 本院医师与职员基本情况

截至 2014 年 12 月 31 日，本院共有 69 位员工，其中包括全兼职医师 33 位，全兼职职员 36 位。同济医院作为一家慈善机构，所有董事都不享有薪酬，也不收取任何津贴，纯属义务性质。

(C) 职员的变动情况

序号	员工姓名	职位	上任日期
1	李振春	产业助理	17/02/2014
2	黄萍	登记配药行政助理	17/02/2014
3	欧阳强波	宏茂桥驻院医师	17/02/2014
4	曾宪德	配药员	03/03/2014
5	黄明春	医师	17/06/2014
6	柯梅洳	医师	01/07/2014
7	彭永豪	医师	01/11/2014
8	张骏发	医师	01/11/2014
9	林昀杉	医师	01/11/2014

序号	员工姓名	职位	上任日期	离职日期
1	陈利源	产业助理	10/01/2007	15/02/2014
2	许梅珠	登记配药行政助理	20/10/2012	22/02/2014
3	周尚秀	配药员	02/04/2012	24/02/2014
4	蔡惠峙	医师	23/04/2012	08/03/2014
5	陈蓓琪	宏茂桥驻院医师	01/09/2012	22/03/2014
6	邓秀华	盛港驻院医师	01/08/2012	16/05/2014
7	陈一臻	医师	20/06/2012	07/06/2014
8	胡钦钏	制药员	10/01/1969	20/10/2014
9	高洁虹	医师	05/12/2011	04/12/2014

(D) 医师与职员的加薪和花红

本院医师、职员在 2014 年，均享有常年加薪，以及基本 1 个月加上以 1.3 个月为顶限的奖励花红。(非全职医师、员工将以工作时间比例计算)

(E) 有关员工培训事宜

为提高员工的效率、促使他们能更好的完成自己的工作，为员工安排培训课程，其中包括以下：

日期	培训课程	出席者
03/03/2014	Excel 2013 Level 1	罗慧诗 李振春
17/04/2014	Implement Incident Management Processes	李振春 刘友润
20/04/2014	心脏复苏术及自动体外除颤器使用法	全体医师及部分行政处职员
04/05/2014		
15/05/2014	WSQ Leading your FM team in implementing change	罗慧诗
16/05/2014		
13/10/2014	Handling difficult customers professionally	陈逊卿
14/10/2014		
29/11/2014	WSQ Project a positive and professional image	林秀莲 刘美莲

募捐组报告
主任：杨自斌
12/3/2015

副主任：林瀚增

2014年每月份善款箱收入纪录						
编号	类别	27/1/2014开箱	25/2/2014开箱	26/3/2014开箱	28/4/2014开箱	28/5/2014开箱
1	一楼门诊大厅善箱	\$ 144,007.80	\$ 144,664.00	\$ 181,333.00	\$ 151,744.00	\$ 169,568.00
2	善缘、慈善礼券	\$ 268,870.00	\$ 341,840.54	\$ 581,411.70	\$ 359,254.30	\$ 221,215.25
	总院总计	\$ 412,877.80	\$ 486,504.54	\$ 762,744.70	\$ 510,998.30	\$ 390,783.25
						\$ 413,076.00
3	宏茂桥开箱金额	\$ 21,800.00	\$ 17,283.00	\$ 20,352.00	\$ 20,846.00	\$ 18,923.00
4	盛港开箱金额	\$ 16,377.30	\$ 12,934.00	\$ 14,162.00	\$ 15,991.00	\$ 12,992.00
5	天数	30	29	29	33	30
						27
	三院合计	\$ 451,055.10	\$ 516,721.54	\$ 797,258.70	\$ 547,835.30	\$ 422,698.25
						\$ 442,524.80

2014年每月份善款箱收入纪录						
编号	类别	30/7/2014开箱	27/8/2014开箱	29/9/2014开箱	29/10/2014开箱	26/11/2014
1	一楼门诊大厅善箱	\$ 170,839.90	\$ 158,802.00	\$ 164,118.50	\$ 162,096.40	\$ 159,317.60
2	善缘、慈善礼券	\$ 236,397.80	\$ 184,810.00	\$ 286,553.00	\$ 545,166.15	\$ 503,945.42
	总院总计	\$ 407,237.70	\$ 343,612.00	\$ 450,671.50	\$ 707,262.55	\$ 663,203.02
						\$ 1,042,919.45
3	宏茂桥开箱金额	\$ 23,038.00	\$ 16,831.00	\$ 21,569.70	\$ 17,678.00	\$ 17,947.55
4	盛港开箱金额	\$ 15,303.00	\$ 12,327.00	\$ 13,583.00	\$ 11,929.00	\$ 12,796.70
5	天数	35	27	32	29	33
						28
	三院合计	\$ 445,578.70	\$ 372,770.00	\$ 485,824.20	\$ 736,869.55	\$ 693,947.27
						\$ 1,080,858.05

21/03/2014 新明星粤剧中心联合广州粤剧院为本院慈善义演，共筹得\$157,114.00

04/04/2014 西南坛庆极玄天上帝千秋与善男信女乐捐共计\$1,352.30

08/09/2014 本院副财政陈笃汉先生令德配钟锦卿夫人仙逝，吁亲友将帛金捐购慈善礼券，本院共筹得\$33,820.00

12/10/2014 热心人士符太太 (Mdm Chen) 为某先夫符策有先生举行逝世三周年祭，当日捐献本院\$38,795.78(10万马币)

08/11/2014 本院名誉主席林再钦先生于6/11辞世，他的家属遵照他的遗愿，把帛金数目凑足十万元，捐献给我院。

产业组报告

主任：林镇川

副主任：柯顺耀

12/3/2015

一、 新加坡同济医院名下产业租金收入

产业	2014 年租金收入/\$
同济大厦办公楼层	758, 114. 11
同济大厦停车场	40, 197. 74
店屋/住屋	987, 557. 60
总计	1, 785, 869. 45

二、 新加坡同济医院现有租户租约

目前，办公室租金以每平方尺\$3. 80 计算，大部分的租户在约满后签下两年的新租约。

三、 截至 2014 年 12 月的租赁情况

截至 2014 年 12 月，同济医院名下只有一间产业在 11 月 30 日租约期满后迁出，目前空置着，其他的都已出租。各租户详情请参阅下列报表（附件一）。

四、 同济大厦的维修服务合约

各项主要维修合约详情，请参阅下列报表（附件二）。

SINGAPORE THONG CHAI MEDICAL INSTITUTION
TENANCY SCHEDULE FOR OFFICES IN THONG CHAI BUILDING

SN	Unit No	Tenants' Name	Area (sq ft)	Per sq ft	Store	Monthly rent (excluding GST)	GST	Monthly rent (with GST)	Lease Starts	Lease expires	Remarks
1	#05-01	Cavendish Design	390	3.80		1,482.00	103.74	1,585.74	01/05/14	30/04/16	
2	#05-02	Essence Plus Medical Pte Ltd	300	3.80		1,140.00	79.80	1,219.80	01/03/13	28/02/15	
3	#05-03	C Paglar & Co	690	3.80		2,622.00	183.54	2,805.54	01/05/14	30/04/16	
4	#05-05	Unixsolve Pte Ltd	345	3.80		1,311.00	91.77	1,402.77	01/07/14	30/06/16	
5	#05-06	Cofintage (Coterie Of Financial Heritage)	356	3.80		1,352.80	94.70	1,447.50	01/04/14	31/03/15	
6	#05-08	S S Lim & Co	366	3.80	230.00	1,620.80	113.46	1,734.26	01/07/14	30/06/16	5th floor store
7	#06-01	Vantage Valuers & Property Consultants Pte Ltd	400	3.80		1,520.00	106.40	1,626.40	01/01/14	31/12/15	
8	#06-02	J-Netwerkz Pte Ltd	396	3.80		1,504.80	105.34	1,610.14	01/02/14	31/01/15	
9	#06-03	Prosperco International Property Consultants Pte Ltd	590	3.80		2,242.00	156.94	2,398.94	01/07/14	30/06/15	
10	#06-04	Muzammil & Company	352	3.80		1,337.60	93.63	1,431.23	01/11/13	31/10/15	
11	#06-05	Hometown Properties	166	3.80		630.80	44.16	674.96	01/05/14	30/04/15	
12	#06-06	Primalux Technology Pte Ltd	516	3.80		1,960.80	137.26	2,098.06	01/08/14	31/07/16	
13	#07-01	Bro-Alliance International Pte Ltd	400	3.80		1,520.00	106.40	1,626.40	01/11/13	31/10/15	
14	#07-02	Entrust Freight Agencies Pte Ltd	400	3.80		1,520.00	106.40	1,626.40	16/06/14	15/05/16	
15	#07-03	Sanford Human Resource Pte Ltd	1680	3.80		6,384.00	446.88	6,830.88	01/07/14	30/06/15	7th floor store
16	#07-04	Sanford Human Resource Pte Ltd				-	-	-	01/07/14	30/06/15	
17	#07-05/06	Sanford Human Resource Pte Ltd				-	-	-	01/07/14	30/06/15	
18	#08-01	Keon Consult Pte Ltd	378	3.80		1,436.40	100.55	1,536.95	01/10/13	30/09/15	
19	#08-02	Keon Consult Pte Ltd	400	3.80		1,520.00	106.40	1,626.40	01/10/13	30/09/15	
20	#08-03	Gogulakannan S/O Suppaya	590	3.80	230.00	2,472.00	173.04	2,645.04	01/10/13	30/09/15	8th floor store
21	#08-04	Solutionsatwork Pte Ltd	345	3.80		1,311.00	91.77	1,402.77	01/08/14	31/07/16	

SINGAPORE THONG CHAI MEDICAL INSTITUTION
TENANCY SCHEDULE FOR OFFICES IN THONG CHAI BUILDING

SN	Unit No	Tenants' Name	Area (sq ft)	Per sq ft	Store	Monthly rent (excluding GST)	GST	Monthly rent (with GST)	Lease Starts	Lease expires	Remarks
22	#08-05	Lotus Relocation Services Pte Ltd	366	3.80		1,390.80	97.36	1,488.16	16/02/14	15/02/16	
23	#08-06	Connection Housing	345	3.80		1,311.00	91.77	1,402.77	01/12/13	30/11/15	
24	#09-01	F. Ball And Co (Asia) Pte Ltd	380	3.80		1,444.00	101.08	1,545.08	01/09/14	31/08/16	
25	#09-01A	Pure Science Supplements Pte Ltd	200	3.80		760.00	53.20	813.20	01/06/14	31/6/2016	
26	#09-02	Sierra Asset Management Pte Ltd	470	3.80	230.00	2,016.00	141.12	2,157.12	01/04/14	31/03/16	9th floor store
27	#09-03	Herizal Fitri Consultants	290	3.80		1,102.00	77.14	1,179.14	01/05/14	30/04/16	
28	#09-04	Virtualcorp Solutions Pte Ltd	352	3.80		1,337.60	93.63	1,431.23	01/04/14	31/03/15	
29	#09-05	Rugged Asia Pte Ltd	366	3.80		1,390.80	97.36	1,488.16	01/02/13	31/01/15	
30	#09-06	HOLMES Realty Pte Ltd	350	3.80		1,330.00	93.10	1,423.10	01/12/12	30/11/14	
31	#10-01	Teddy Chew & Co	400	3.80		1,520.00	106.40	1,626.40	01/07/14	30/06/15	
32	#10-02	C & L Valuers Pte Ltd	200	3.80		760.00	53.20	813.20	01/05/14	30/04/16	
33	#10-02A	I-Switche Systems Pte Ltd	200	3.80	230.00	990.00	69.30	1,059.30	01/05/14	30/04/16	
34	#10-03	Hua Chen Construction Pte Ltd	198	3.80		752.40	52.67	805.07	01/08/14	31/07/16	
35	#10-03A	Yi Hoe Construction Pte Ltd	250	4.30	230.00	1,305.00	91.35	1,396.35	01/10/14	30/09/16	6th floor store
36	#10-03B	MAZ Pte Ltd	390	3.80		1,482.00	103.74	1,585.74	16/10/13	15/10/15	
37	#10-04A	Mega Team Engineering Pte Ltd	220	3.80		836.00	58.52	894.52	01/10/14	30/09/15	
38	#10-05	Marine Dynamics International Pte Ltd	252	3.80		957.60	67.03	1,024.63	01/02/14	31/01/16	
39	#10-06	Corporate Real Estate Management Services & Resource Centre Pte Ltd	358	3.80		1,360.40	95.23	1,455.63	01/03/13	28/02/15	
40	#10-K1	Singtel Mobile Singapore Pte Ltd	Roof Top			2,800.00	196.00	2,996.00	01/08/13	31/07/16	
41	#10-K2	Starhub Ltd	Roof Top			2,860.00	200.20	3,060.20	01/02/14	31/01/17	
42	#10-K3	Singapore Civil Defence Force	Roof Top			500.00	35.00	535.00	01/08/14	31/07/16	Rental \$500/Year

SINGAPORE THONG CHAI MEDICAL INSTITUTION
TENANCY SCHEDULE FOR SHOPS

SN	Street/ Building	Unit No.	Postcode	Tenants' Name	Area (sq ft)	Lease starts	Lease expires	Monthly rent (excluding GST)	GST	Monthly rent (with GST)
1	33 Mosque Street	#01-01	059511	Si Wei Xuan Pte Ltd	913	01/12/14	30/11/16	\$ 5,076.50	\$ 355.36	\$ 5,431.86
2	33A Mosque Street	#02-01	059511	Spa Factory Bali Pte Ltd	765	16/10/13	15/10/15	\$ 3,200.00	\$ 224.00	\$ 3,424.00
3	33B Mosque Street	#03-01	059511	Kaiousei Enterprise Pte Ltd	1126	16/05/13	15/05/15	\$ 2,750.00	\$ 192.50	\$ 2,942.50
4	67 South Bridge Road	#01-01	058897	Mehfil Entertainment Pte Ltd	1270	16/09/14	15/09/15	\$ 6,700.00	\$ 469.00	\$ 7,169.00
5	67 South Bridge Road	#02-01	058897	Sassy Bar	1216	01/10/14	30/08/15	\$ 4,200.00	\$ 294.00	\$ 4,494.00
6	67 South Bridge Road	#03-01	058897	Odoco Agency Pte Ltd	1097	16/12/14	15/12/15	\$ 2,600.00	\$ 182.00	\$ 2,782.00
7	67 South Bridge Road	#04-01	058897	Sassy Bar Pte Ltd	725	01/10/14	30/09/15	\$ 1,800.00	\$ 126.00	\$ 1,926.00
8	69/71 South Bridge Road		058899	The Harem Pte Ltd	7566	01/06/13	31/05/15	\$ 26,000.00	\$ 1,820.00	\$ 27,820.00
9	73/75 South Bridge Road		058703	Room Of Cue	2434	01/05/14	30/04/15	\$ 13,300.00	\$ 931.00	\$ 14,231.00
10	77 South Bridge Road	#01-01	058707	LEC Estate Management Pte Ltd	1384	01/11/13	31/10/15	\$ 7,500.00	\$ 525.00	\$ 8,025.00
11	77A South Bridge Road	#02-01	058707	Spoon Creative Pte Ltd	1545	01/04/13	31/03/15	\$ 4,200.00	\$ 294.00	\$ 4,494.00

SINGAPORE THONG CHAI MEDICAL INSTITUTION
TENANCY SCHEDULE FOR RESIDENTIAL PROPERTIES

SN	Street/ Building	Unit No.	Postcode	Tenants' Name	Area (sq ft)	Lease starts	Lease expires	Monthly rent	Deposit	Remarks
1	Farleigh Avenue	51	557825	Ideal Accommodation Pte Ltd	1390	01/05/14	30/04/16	\$ 3,850.00	\$ 7,700.00	Rent is not Subject to GST
2	Hoe Chiang Road	5B	089312	Ideal Accommodation Pte Ltd	1050	01/08/14	31/07/16	\$ 2,300.00	\$ 4,600.00	Rent is not Subject to GST

Record on Various Contract for Maintenance Service

No.	Type of Contracts	Company Name	Contract starts	Contract ends	Monthly Amt	GST	Amt/ mth or service (incl GST)	Annual amount (incl GST)	Remarks
1	Alarm Security System for AMK Clinic/ 24hrs Security Alarm Monitoring Service	ADEMCO (Far East) Pte Ltd	01/09/2014	31/08/2015	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 481.50	Automatically renew on a yearly basis
2	Alarm Security System for AMK Clinic/ Key Holding Service	ADEMCO (Far East) Pte Ltd	01/09/2014	31/08/2015	\$ 1,200.00	\$ 84.00	\$ -	\$ 1,284.00	Automatically renew on a yearly basis
3	Maintenance of Decentralized Fire Alarm Monitoring System	ADEMCO (Far East) Pte Ltd	28/03/2014	27/03/2015	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 1,091.40	Automatically renew on a yearly basis
4	Maintenance of Air Cleaner (@ HQ Dispensary)	Airverclean Pte Ltd	01/05/2014	30/04/2015	\$ 28.00		\$ -	\$ 428.00	Bi-monthly Service
5	Pest Control Contract (HQ)	Asia White Ant Control Co Pte Ltd	06/09/2013	05/09/2015	\$ 200.00	\$ -	\$ 200.00	\$ 480 (paid for year 1 - \$480, on 24 Nov 14)	Monthly Service
6	Pest Control Contract (AMK)	Asia White Ant Control Co Pte Ltd	02/11/2014	01/11/2016	\$ 80.00	\$ -	\$ 80.00	\$ 480 (paid for year 1 - \$480, on 24 Nov 14)	Bi-monthly Service
7	Maintenance of Fire Alarm System, Hose reels & Fire Extinguishers for AMK & Sengkang	B.S Engineering Co Pte Ltd	01/03/2014	28/02/2015	\$ 400.00	\$ 28.00		\$ 428.00	\$200.00 x 2 = \$400.00
8	Maintenance of Fire Alarm System, Hose reels & Fire Extinguishers	B.S Engineering Co Pte Ltd	01/01/2014	31/12/2014	\$ 190.00	\$ 13.30	\$ 203.30	\$ 813.20	Quarterly billing
7	Maintenance of Fire Alarm System, Hose reels & Fire Extinguishers	B.S Engineering Co Pte Ltd	01/01/2015	31/12/2016	\$ 190.00	\$ 13.30	\$ 203.30	\$ 813.20	Quarterly billing
8	Maintenance of Fire Alarm System, Hose reels & Fire Extinguishers for AMK & Sengkang	B.S Engineering Co Pte Ltd	01/01/2015	31/12/2016	\$ -	\$ 28.00		\$ 428.00	\$200.00 x 2=\$400.00
9	Maintenance of 5 Tissue Dispensers	Capable Technology	10/01/2013	09/01/2015	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 325.00	Early Termination - on 10 August 2014
10	Maintenance of ACMV system at HQ	Capital Air-conditioning International Pte Ltd	01/01/2014	31/12/2014	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 11,213.60	Per bi-monthly service \$1,081.50 Per quarterly service \$997.75 Total = \$10,480.00/year

Record on Various Contract for Maintenance Service

No.	Type of Contracts	Company Name	Contract starts	Contract ends	Monthly Amt	GST	Amt/ mth or service (Incl GST)	Annual amount (incl GST)	Remarks
10	Maintenance of ACMV system at HQ	Capital Air-conditioning International Pte Ltd	01/01/2015	31/12/2016	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 10,800.00	Per bi-monthly service \$1,100 Per quarterly service \$1,050 (\$1,100 x 6 = \$6,600, \$1,050 x 4 = \$4,200.00 Total = \$6,600.00 + \$4,200.00 = \$10,800.00)
11	Maintenance of ACMV system at HQ	Capital Air-conditioning International Pte Ltd	01/01/2013	31/12/2014	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 10,678.60	Per bi-monthly service \$1,030.00 Per quarterly service \$950.00
11	Fire Safety Manager	Chua Kian Yong			\$ 500.00	\$ -	\$ -	\$ 6,000.00	Automatically renew on a yearly basis
*12	Cleaning of Carpet & Vinyl Tiles	Complete Services Pte Ltd	01/09/2013	31/08/2014				\$ 13,180.00	
13	Photocopy Machine - Canon (1 in dispensary, 1 in AMK & 1 in SK)	De Lage Landen Pte Ltd	01/07/2012	30/06/2017	\$ 606.00	\$ 42.42	\$ 648.42		Monthly GIRO payment
14	Air curtain at Clinic Entrance	Dorma Far East Pte Ltd	21/06/2012	20/06/2015	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Three year warranty till 20/6/2015
12	3rd, 6th -10th vinyl tiles	3rd, 6th -10th vinyl tiles						\$ 480.00	once a year Maintenance
12	2nd, 3rd *5th carpet	Complete Services Pte Ltd	01/09/2013	31/08/2014					\$1,100.00 - Once A Year Maintenance
12	3rd, 6th -10th vinyl tiles	Complete Services Pte Ltd	01/09/2013	31/08/2014					\$ 480.00 - Once A Year Maintenance
12	Cleaning of Carpet * Vinyl tiles	Complete Services Pte Ltd	01/09/2013	31/08/2014				\$ 13,180.00	
15	Maintenance of 2 Sliding Glass Doors at Clinic and Building Main Entrances	Dorma Far East Pte Ltd (HQ)	01/07/2014	30/06/2015	\$ 146.25 x 2 = \$232.50	\$20.48	\$ 312.98	\$ 1,251.90	Quarterly maintenance.
16	Maintenance of 2 Sliding Glass Doors at AMK & SengKang Clinics.	Dorma Far East Pte Ltd (SK + AMK)	01/09/2014	30/08/2016	\$ 146.25 x 2 = \$232.50	\$20.48	\$ 312.98	\$ 1,251.90	Quarterly servicing
17	Photocopy Machine - Canon (1 unit each in office and library)	EETHOZ Capital Ltd	31/08/2011	30/08/2016	\$ 377.00	\$ 26.39	\$ 403.39		Monthly GIRO payment

Record on Various Contract for Maintenance Service

No.	Type of Contracts	Company Name	Contract starts	Contract ends	Monthly Amt	GST	Amt/r mth or service (incl GST)	Annual amount (incl GST)	Remarks
18	Maintenance of Generator	Everrise Maintenance Pte Ltd	01/06/2014	31/05/2015	\$ 160.00	\$ 11.20	\$ 171.20	\$ 684.80	Quarterly preventive maintenance of generator
19	Maintenance of Cold Room	Greenland Technology Pte Ltd	01/06/2014	31/05/2016	\$ 12.60	\$ 180.00	\$ 770.40		Quarterly preventive maintenance of chiller room
20	Maintenance of Sub, Transfer & Booster Pumps	Impro Trading Enterprise	01/04/2014	31/03/2016	\$ 250.00	\$ -	\$ -	\$ 1,000.00	Quarterly servicing
21	Contract for Provision of Security Guards	JAI'S Security Services Pte Ltd	01/10/2012	30/09/2014	\$ 4,400.00	\$ -	\$ 4,400.00		Early Termination - End on 31 July 2014
22	Comprehensive Lifts Maintenance & Repairs	Jardine Schindler Lifts Pte Ltd	09/09/2013	08/09/2014	\$ 372.00	\$ 26.04	\$ 398.04		Fire Lift (FL3)
14	Maintenance of 2 Sliding Glass Doors at AMK & Sengkang Clinic.	Dorma Far East Pte Ltd (SK + AMK)	01/09/2013	31/08/2014	\$ 146.25 x 2 = \$292.50	\$20.48	\$ 312.98	\$ 1,170.00	Quarterly servicing
23	Comprehensive Lifts Maintenance & Repairs	Jardine Schindler Lifts Pte Ltd	09/09/2014	31/12/2014	\$ 383.00	\$ 26.81	\$ 409.81		Fire Lift (FL3); September 2014: \$383 Oct - Dec 2014: \$387
23	Comprehensive Lifts Maintenance & Repairs (Fire Lift 3)	Jardine Schindler Lifts Pte Ltd	01/01/2015	31/12/2016	\$ 387.00	\$ 27.09	\$ 414.09		Total monthly maintenance fee for 3 lifts: \$1,968.40 (excl GST)
24	Comprehensive Lifts Maintenance & Repairs (Passenger Lift 1 & 2)	Jardine Schindler Lifts Pte Ltd	01/01/2015	31/12/2016	\$ 1,581.40	\$ 110.70	\$ 1,692.10		Total for 2 passenger lifts, \$790.70 per lift (excl GST)
24	Comprehensive Lifts Maintenance & Repairs	Jardine Schindler Lifts Pte Ltd	01/01/2013	31/12/2014	\$ 1,506.00	\$ 105.42	\$ 1,611.42		Total for 2 passenger lifts, \$753 per lift (excl GST)
25	Maintenance Contract for Air-Conditioners (Ang Mo Kio)	NATURAL COOL Air-conditioning & Engineering Pte Ltd (AMK)	01/06/2014	31/05/2015	\$ 336.00	\$ 23.52	\$ 359.52	\$ 2,157.12	Bi-monthly servicing
26	Maintenance contract for Air-conditioners (Sengkang)	NATURAL COOL Air-conditioning & Engineering Pte Ltd (SK)	01/06/2014	31/05/2015	\$ 273.00	\$ 19.11	\$ 292.11	\$ 1,752.66	Bi-monthly servicing
27	Provision of Cooling Water Chemical Treatment for Cooling Water	Nu Wasser Pte Ltd	01/04/2014	31/03/2015	\$ 235.00	\$ 16.45	\$ 251.45		Monthly Servicing
28	Maintenance of Water Dispensers at HQ	Pureland International Pte Ltd	01/11/2014	31/10/2015	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 2,080.00	Total for 2 units, Monthly Servicing
29	Maintenance of Water Dispensers at AMK & SK	Pureland International Pte Ltd	01/10/2014	30/09/2015	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 2,380.00	Total for 2 units, Monthly Servicing

Record on Various Contract for Maintenance Service

No.	Type of Contracts	Company Name	Contract starts	Contract ends	Monthly Amt	GST	Amt/ mth or service (incl GST)	Annual amount (incl GST)	Remarks
30	Contract for Provision of Security Guards	Sands Global Pte Ltd	01/09/2014	31/08/2016	\$ 5,500.00	\$ -	\$ 5,500.00		1 month "Trial Period" for August 2014, met satisfaction, started contract from 1/9/14 for 2 years
*31	Collection and disposal of Biohazard Waste at HQ, AMK and SK	SembCorp Environment Pte Ltd	01/08/2014	31/07/2016	\$ -	\$ -	\$ -		7 litres sharp container \$33 per bin in Year 1, \$35 per bin in Year 2 on call basis, 80 litres garbage bin \$90 on monthly basis
32	Removal of Refuse Contract	Sembwaste Pte Ltd	01/09/2013	31/08/2016	\$ 300.00	\$ 21.00	\$ 321.00	\$ 3,852.00	Monthly GIRO payment
12	1st & 2nd Storey Vinyl Tiles	Perry Maintenance	01/01/2015	31/12/2015					\$7,500 - 3 Times A Year Maintenance (\$2,500 x 3)
12	2nd, 3rd *5th carpet	Perry Maintenance	01/01/2015	31/12/2015					\$1,000 - Once A Year Maintenance
12	3rd, 6th -10th vinyl tiles	Perry Maintenance	01/09/2013	31/08/2014					\$ 600- Once A Year Maintenance
12	Cleaning of Carpet * Vinyl tiles	Perry Maintenance	01/01/2015	31/12/2015					Contract End
26	Maintenance of Water Dispensers at AMK and SK	Pureland International Pte Ltd	01/10/2013	30/09/2014	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 2,040.00	2 units
27	Maintenance of Water Dispensers at HQ	Pureland International Pte Ltd	01/11/2013	31/10/2014	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 1,480.00	2 units
25	Maintenance of Water Dispensers at AMK and SK	Pureland International Pte Ltd	01/10/2014	30/09/2015	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 2,380.00	2 units
26	Maintenance of Water Dispensers at HQ	Pureland International Pte Ltd	01/11/2014	31/10/2015	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 2,080.00	2 units

Record on Various Contract for Maintenance Service

No.	Type of Contracts	Company Name	Contract starts	Contract ends	Monthly Amt	GST	Amt/ mth or service (incl GST)	Annual amount (incl GST)	Remarks
33	Maintenance of SunPark Carpark System	Sun Singapore Systems Pte Ltd	07/09/2014	06/09/2015	\$ 236.67	\$ 16.57	\$ 253.24	\$ 2,840.00	Monthly billing
34	Licensed Electrical Worker	Systems Maintenance Services Pte Ltd	04/04/2014	03/04/2015			\$ 900.00	\$ 963.00	Once a year renew
35	Cleaning Contract for Thong Chai Building , SK & AMK	Wee Lee Building Cleaning Services	01/04/2014	31/03/2016	\$ 7,200.00	\$ -	\$ 7,200.00		Total \$7,200.00 per month for Thong Chai Building, AMK & SK, plus additional payment of \$500 for once a year cleaning of chairs, lamp chimneys & ceilings
36	Annual Inspection & Certification of Domestic Water Tanks	Zhilong Construction And Engineering Pte Ltd	03/03/2014	02/03/2015	\$ 600.00	\$ 42.00	\$ 642.00	\$ 642.00	Once a year maintenance

医务组报告

主任：孙丽敏

副主任：蔡添荣

12/3/2015

2014年医务组的简要总结报告

1) 医疗方面：2014年全年总门诊量为334611人次，新病人占4.51%，医师都服从分配，老中青医师都团结合作，使医疗工作顺利进行。

2) 教学方面：a)除了门诊工作外，承担了南洋理工大学和中医学研究院学生的临床带教工作。 b)配合研究院进行新加坡中医师延续教育工作，本院为CTE进行6次学术讲座，深受广大医师好评。c)为了提升医师们的学术水平，对总分院全体医师进行每月2次的中医经典学术授课，也获得医师的热烈反应。这种总分院三地的视频授课，为我院首创，并借此机会和设备及时传达国际会议精神，如糖尿病会议。

3) 科研方面：本院今年开展并进行二项科研课题：一是郑黄芳医师与中央医院的课题“新加坡糖尿病肾病种族差异性中医症候学调查”；二是谭翠蝶医师与中国辽宁中医药大学的课题“中新现代针刺疗法治疗膝关节炎的临床研究”。目前这两项课题都将开展进行工作。同济医院现在不单是医疗单位，还需承担临床教学指导工作，为此提升临床、教学、科研工作能力，刻不容缓。之前会议提出要求，每位医师撰写文章，总结经验，了解本专业国内外研究状况。截止2015年1月15日共收到医师提交的29篇文章，有的文章发表在今年国际期刊杂志上，有的医师自认文章写得不够完善，学术水平有待提高，由此可见大家都在主动学习，在上进，希望2015年医师继续努力，写出更好的文章。

总之，2014年在以主席为首的董事会领导下，医务组在医、教、研工作方面，逐步步入正轨并稳定进展。

2014 年医务组活动

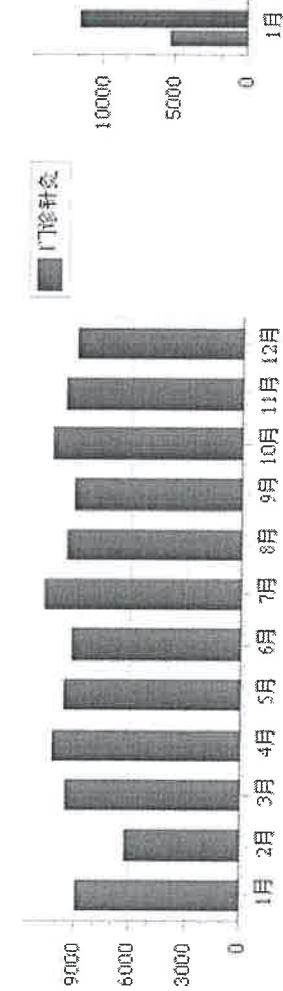
	日期	会议/项目	出席者
1	18/2/2014	卫生保健促进局中医师网络会议	蔡添荣、郑黄芳
2	20/2/2014- 22/2/2014	新加坡针灸临床继续教育高级研修班	陈治霏
3	9/3/2014	惹兰固哥居民委员会举办乐龄健康保健讲座	孙丽敏
4	20/4/2014	中医协调委员会第一次会议	林源利主席
5	27/7/2014	中医协调委员会第二次会议	林源利主席
6	5/8/2014- 15/8/2014	北京中医药大学三年级学生倪博然见习课程	全体医师
7	12/8/2014	剑桥大学第二年医学生见习	高洁虹
8	20/8/2014	广西文化局/南宁市民族文化艺术研究院新加坡开展“文化走亲”活动—壮族医学	沈雁珊、许子欣 林佩霞
9	26/10/2014	榜鹅区 2014 年家庭健康嘉年华	黄明春、钟宝兴 林理铄
10	31/10/2014- 3/11/2014	世界中医药学会联合会糖尿病专业委员会第十一届学术年会（2014•中国成都）	孙丽敏，郑黄芳 张国强，许子欣
11	30/11/2014	中医协调委员会第三次会议	林源利主席

分行：ALL

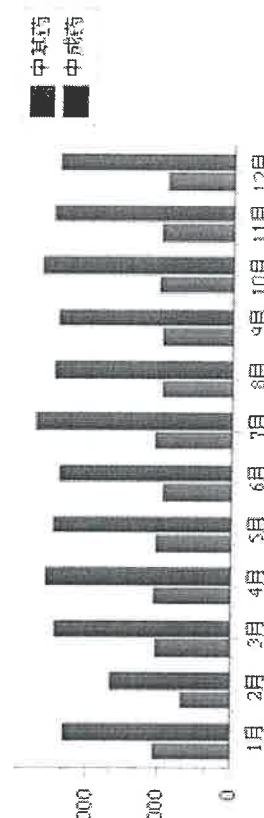
同济医院2013年12月病人数比较

月份	普通门诊				特别门诊				总计	平均	
	内科		针灸		普通门诊		特别门诊				
	中草药	比例	中成药	比例	针灸	总计	针灸组	肿瘤组	肾病组	糖尿病与高血压组	总计
1月	5270	21%	11551	45%	8860	35%	25681	738	1122	883	764
2月	3322	19%	8292	46%	6223	35%	17837	524	232	806	551
3月	5207	19%	12190	45%	9530	35%	26927	693	353	1069	742
4月	5365	19%	12865	45%	10238	36%	28468	674	329	1014	777
5月	5169	19%	12343	45%	9626	35%	27138	617	318	998	736
6月	4720	18%	11875	46%	9212	36%	25307	578	325	894	625
7月	5311	18%	13540	46%	10708	36%	29559	772	326	1138	791
8月	4822	18%	12329	46%	9478	36%	26629	685	343	852	662
9月	4813	18%	12075	46%	9166	35%	26054	650	273	413	319
10月	5090	18%	13177	46%	10393	36%	28560	603	347	776	725
11月	4868	18%	12460	46%	9641	36%	26969	718	299	777	707
12月	4491	18%	12035	47%	9060	35%	25586	610	281	753	694
总计	58,448	18%	144,732	47%	112,135	35%	315,315	7,862	3,755	10,612	8,212
平均	4,871	18%	12,061	47%	9,345	35%	26,276	655	313	884	684
											29,477

针灸病人数对比



中草药与中成药病人数对比



同济医院2014年12月病人人数比较

11

新病 人數	中草藥			中成藥			普 通 门 诊			針灸			总计					
	比例		人數	比例		人數	比例		人數	比例		人數	比例		人數	比例		
	比 例	人 數	比 例	人 數	比 例	人 數	比 例	人 數	比 例	人 數	比 例	人 數	比 例	人 數	比 例	人 數	比 例	
1月	175	18%	1787	20%	4006	17%	515	54%	4101	46%	11172	47%	270	28%	3007	34%	8381	36%
2月	199	17%	1691	20%	3249	16%	617	52%	3989	47%	9822	48%	367	31%	2882	34%	7221	36%
3月	240	17%	2008	20%	4471	17%	746	54%	4543	46%	12311	47%	397	29%	3426	34%	9446	36%
4月	194	16%	1914	20%	4230	16%	616	52%	4429	45%	12128	47%	378	32%	3453	35%	9549	37%
5月	238	20%	2022	21%	4239	17%	622	51%	4409	46%	12025	48%	349	29%	3252	34%	8762	35%
6月	243	21%	1943	20%	4157	17%	594	52%	4432	47%	11981	49%	316	27%	3108	33%	8399	34%
7月	210	17%	1955	20%	4363	17%	630	51%	4451	46%	12422	47%	392	32%	3298	34%	9416	36%
8月	213	19%	1882	20%	4053	16%	540	48%	4353	46%	11886	48%	366	33%	3214	34%	8993	36%
9月	203	17%	1873	19%	4079	16%	592	51%	4542	46%	12148	48%	371	32%	3361	34%	9214	36%
10月	207	19%	1985	20%	4397	17%	527	48%	4422	45%	11741	46%	362	33%	3336	34%	9223	36%
11月	196	18%	2088	22%	4468	18%	547	50%	4229	44%	11339	46%	344	32%	3359	35%	9020	36%
12月	238	20%	2076	22%	4769	19%	571	49%	4321	45%	11555	46%	354	30%	3227	34%	8856	35%
总计	2,556	23,224	50,501	19%	7,117	45%	52,221	45%	140,63	46%	4,266	30%	38,923	34%	106,48	35%	13,939	114,36
平均	213	20%	1,935	22%	4,208	19%	593	49%	4,352	49%	11,719	46%	356	30%	3,244	34%	8,673	35%
																1,162	9,531	24,801
																	1,190	

分行：总院

同济医院2014年12月病人人数比较

11

科室	普通科			中风科			肿瘤科			肾病组			糖尿病与高血压组			总计			平均 人次 (天)
	新病 人人数	人次数	新病 人人数	新病 人次数															
1月	50	355	717	7	95	257	26	539	623	7	269	642	2	285	647	92	1543	2886	144
2月	65	326	515	5	74	197	33	581	647	5	245	488	5	269	522	113	1495	2369	124
3月	41	322	590	2	101	291	46	828	1009	2	266	579	4	306	686	95	1825	3155	150
4月	62	368	683	1	100	296	45	843	1041	7	261	641	3	306	731	118	1878	3392	161
5月	43	349	608	4	95	290	31	843	1024	4	265	596	6	296	633	89	1848	3151	157
6月	44	333	566	3	91	298	35	868	1032	4	259	608	5	270	585	91	1821	3089	147
7月	44	348	681	2	96	236	42	838	1069	6	266	733	1	291	736	95	1839	3555	161
8月	55	348	658	1	95	300	34	826	1008	4	270	679	3	250	465	97	1789	3110	148
9月	43	350	670	4	94	317	32	701	752	7	185	372	6	283	623	92	1613	2734	124
10月	46	349	691	5	86	270	50	845	1010	10	268	713	1	296	657	112	1844	3341	159
11月	28	333	570	1	98	319	44	821	993	4	248	551	1	296	649	78	1796	3082	154
12月	39	314	588	4	93	265	34	844	1015	3	252	575	3	293	690	83	1796	3133	142
总计	560	4,095	7,537	39	1,118	3,436	452	9,377	11,223	63	3,054	7,177	40	3,443	7,624	1,154	21,087	36,997	1,771
平均	47	341	628	3	286	286	38	781	935	5	255	598	3	287	635	96	1,757	3,063	146

药务组报告

主任：刘廷辉

副主任：郑黄芳

12/3/2015

一、2014年总院及各分院进出药量及赠药成本明细（所有金额已包括7%GST）

年月	中草药/饮片 (HQ)				
	采购药量 (kg)	采购金额 (S\$)	出库量 (kg)	就诊人数 (人次)	每位病人赠药成本 (S\$/人次)
Jan/14	2438.00	25648.14	2001.25	6247	3.37
Feb/14	1569.60	18098.46	1609.25	5101	3.64
Mar/14	1906.50	27207.43	2106.70	6936	4.33
Apr/14	2168.10	23007.49	2317.70	6917	3.56
May/14	2117.70	24056.85	2143.90	6698	3.64
Jun/14	2247.80	28847.65	2130.80	6608	4.14
Jul/14	2401.40	28031.82	2186.30	7174	3.56
Aug/14	1202.60	14401.23	2200.40	6467	4.07
Sep/14	2741.10	29537.43	1899.10	6125	3.34
Oct/14	1325.20	17858.89	2090.90	6753	4.17
Nov/14	2266.40	30969.66	1849.60	6417	3.94
Dec/14	2618.80	27493.35	2064.00	6671	3.25
总和	25003.20	295128.39	24599.90	78114	3.72

年月	提炼药剂/成药 (HQ)				
	采购数量 (瓶)	采购金额 (S\$)	配出药量 (瓶)	就诊人数 (人次)	每位病人赠药成本 (S\$/人次)
Jan/14	1071	9833.01	1075	2878	3.43
Feb/14	666	6154.09	827	2430	3.14
Mar/14	647	5611.88	881	2849	2.68
Apr/14	744	6784.67	856	2901	2.69
May/14	729	6221.59	772	2832	2.33
Jun/14	817	7556.98	689	2956	2.16
Jul/14	689	6213.96	897	3408	2.37
Aug/14	954	8734.75	836	2711	2.82
Sep/14	813	7624.00	793	2893	2.57
Oct/14	774	7316.35	799	2972	2.54
Nov/14	765	6572.92	826	2738	2.59
Dec/14	812	7208.62	862	2808	2.73
总和	9481	85832.82	10113	34376	2.66

年月	提炼药剂/成药 (AMK)				
	采购数量 (瓶)	采购金额 (S\$)	配出药量 (瓶)	就诊人数 (人次)	每位病人赠药成本 (S\$/人次)
Jan/14	1611	15031. 67	1575	5204	2. 82
Feb/14	1324	11728. 86	1364	4614	2. 62
Mar/14	1582	14456. 72	1686	5988	2. 57
Apr/14	1949	18212. 15	1624	5815	2. 61
May/14	1620	15124. 89	1659	5855	2. 65
Jun/14	1499	13953. 89	1650	5780	2. 66
Jul/14	1832	16905. 61	1773	6103	2. 68
Aug/14	1707	15867. 09	1659	5801	2. 66
Sep/14	1805	16461. 16	1753	5961	2. 68
Oct/14	1700	15801. 48	1659	5674	2. 72
Nov/14	1618	15315. 17	1630	5601	2. 75
Dec/14	1466	12871. 34	1575	5568	2. 48
总和	19713	181730. 04	19607	67964	2. 66

年月	提炼药剂/成药 (SENGKANG)				
	采购数量 (瓶)	采购金额 (S\$)	配出药量 (瓶)	就诊人数 (人次)	每位病人赠 药成本 (S\$/人次)
Jan/14	1055	9716. 32	936	3208	2. 69
Feb/14	796	7315. 79	802	2844	2. 59
Mar/14	823	7518. 76	994	3543	2. 56
Apr/14	1126	10477. 16	962	3507	2. 55
May/14	898	8099. 38	949	3445	2. 48
Jun/14	905	8367. 90	938	3337	2. 60
Jul/14	863	8091. 76	958	3371	2. 66
Aug/14	955	8649. 66	955	3464	2. 50
Sep/14	1173	10562. 21	1006	3388	2. 67
Oct/14	795	6981. 42	897	3207	2. 46
Nov/14	930	9033. 26	920	3149	2. 84
Dec/14	814	6828. 07	998	3312	2. 53
总和	11133	101641. 68	11315	39775	2. 60

年月	中草药/饮片 (SENGKANG)				
	采购药量 (kg)	采购金额 (S\$)	出库量(kg)	就诊人数 (人次)	每位病人赠药成本 (S\$/人次)
Sep/14	552. 13	7909. 60	0. 00	0	n. a
Oct/14	0. 00	0	107. 40	285	n. a
Nov/14	68. 40	871. 84	58. 00	411	1. 80
Dec/14	70. 40	1033. 09	218. 23	621	5. 16
总和	690. 93	9814. 53	383. 63	1317	4. 14

二、2014 年总院及各分院进出药量及赠药成本总合

2014 中草药/饮片采购成本分析

	HQ	SK	合计
购买量(KG)	25003. 2	690. 93	25694. 13
购买金额(S\$)	295128. 39	9814. 53	304942. 92
单位采购成本(S\$/KG)	11. 8	14. 2	11. 87
每位病人赠药成本 (S\$/人次)	3. 72	4. 14	3. 93

2014 提炼药材/合剂采购成本分析

提炼药材/合剂	HQ	AMK	SK	合计
购买量(瓶)	9481	19713	11133	40327
购买金额(S\$)	85832. 82	181730. 04	101641. 68	369204. 54
单位采购成本(S\$/瓶)	9. 05	9. 22	9. 13	9. 16
每位病人赠药成本 (S\$/人次)	2. 66	2. 66	2. 60	2. 64

- 按 2014 年全年总结，使用中草药/饮片的每位病人一次就诊的赠药成本为 S\$3. 93；使用提炼合剂/成药的每位病人一次就诊的赠药成本为 S\$2. 64。

三、2014 年和 2013 年采购量及采购/赠药成本比较

中草药/饮片	2013	2014	2014 vs. 2013 (± %)
购买量(KG)	29700. 73	26594. 13	-10. 46%
购买金额(S\$)	360272. 55	304942. 92	-15. 36%
单位采购成本(S\$/KG)	12. 13	11. 87	-2. 14%
每位病人赠药成本 (S\$/人次)	4. 01	3. 93	-2. 00%

提炼药材/合剂	2013	2014	2014 vs. 2013 (± %)
购买量(瓶)	43241	40327	-6. 74%
购买金额(S\$)	389542. 16	369204. 54	-5. 22%
单位采购成本(S\$/瓶)	9. 01	9. 16	+1. 66%
每位病人赠药成本 (S\$/人次)	2. 74	2. 64	-3. 65%

- 2014 年采购继续货比三家，单位成本得到了有效控制，特别是中草药/饮片方面，单位采购成本比 2013 年降低了 2. 14%。

文教组报告

主任：李振玉

副主任：沈树圭

12/3/2015

出版第 10 期院报

文教组在 2014 年负责的主要工作是出版第 10 期院报。为顺利完成此任务，小组召开多次会议讨论有关院刊的内容与编排。

主席和各文教组委员都提供了具建设性的意见，使院报从初稿到最终完成的版本，一直都在改善中。同时也感谢投稿者的极力配合与协助，使院报内容多姿多彩，其中包括了同济一整年的活动报告，也刊登了四篇科普知识的文章，让读者对痛风、膝盖关节炎、咳嗽及脱发有更深一层的中医中药认知。

除此之外，第 10 期的院报其他内容主要归类为慈善筹款活动的报道、医药专栏、及介绍同济社区诊所的短篇文章。院报于 2014 年 12 月下旬出版，已陆续寄发给所有同济会员。

资讯组报告

主任：林惠海

副主任：傅文克

12/3/2015

在整个 2014 年度中，资讯组完成几个比较重大的工作项目，提升和完善了同济在数据安全备份，网络安全管理，信息技术的使用，大大的提升了员工和医师们的工作效率和便捷性，具体的项目有：

1. 新 TCM 服务器的使用

现在同济拥有 2 台 TCM 服务器，可以做到一台服务器不能工作时，另一台服务器即时上线，保障医师们的正常看诊。

2. 请假和薪水系统

同济采购了一套请假和薪水系统，员工和医师们现在可以在网上申请假期，薪水单据也更加正式化了，促使同济的人事行政方面朝着专业化迈进了一步。

3. 医师上网及网络安全更新

在 2014 年中的时候董事会为了方便医师们看诊查找资料及学习，开放了上网功能，伴随而来的是网络信息及安全方面的挑战，为此经资讯组讨论采购了一台功能强劲的防火墙来保障同济不受网络病毒及木马软件的入侵，并同时出台了医师上网行为规范守则，到目前为止同济没有一台电脑因病毒而出过问题。

4. TCM 系统的更新

去年一整年我们并没有做重大的系统调整，只是更新了一些不足之处及增加了一些小功能。

- ① 报表更新，包括各部门的当月的新病人数，总人数，总人次。
- ② 病人的等候队列系统。
- ③ 打印药草处方时显示总重量（钱）。
- ④ 更新受限病人的操作流程。
- ⑤ 增加西医诊断，已区分中医诊断及一些小的更新。

5. 捐款系统的更新（进行中）

去年的一次重大故障以至于捐款系统不能运行长达 10 天后，同济挑选了更可靠的供应商开发了全新的捐款系统，并把系统服务器存储在同济内部，保障数据的安全及管理。

我们资讯组期望在新的一年中发挥更加重要的作用，促使同济在信息科技为主的世界中紧跟时代潮流，更高效，更便捷，更有力的促进同济所有员工及医师的工作。

庶务组报告

主任：黄金月

副主任：高洁虹

12/3/2015

庶务组在 2014 年的主要项目是负责筹办新春团拜及 147 周年院庆暨迪沙鲁欢乐家庭游。在活动日之前，庶务组召开多次会议讨论筹备的细节，以求达到最佳效果。感谢董事、委员和会员的热心支持或赞助，以及庶务组员的极力配合，两项活动都成功举行，具体如下：

甲午马年迎新春

2014 年的新春联欢晚宴，于 2 月 13 日，星期四，在本院礼堂圆满举行。晚会主宾是本院永久名誉主席梁庆经爵士，本院名誉主席黄马家兰女士也出席了晚宴。出席的董事如下（恕不称呼）：林源利、张克荣、刘国华、李秉萱、邱武烈、刘南生、林清荣、陈笃汉、林镇川、杨自斌、林瀚璿、傅文克、黄金月、柯建强。

庶务组呈献特别节目“庶务组迎财神”，财神爷由邱武烈秘书长扮演，服装由黄主任向新传媒租用。多名医师包括许子欣、沈雁珊、林佩霞及高洁虹尽心负责各自的任务，全程有林清荣财政与财神爷随行，满场尽皆欢笑。游戏节目“吉祥贺语我最棒”和“我猜我猜我猜猜猜”，分别由蔡惠峙及高洁虹；和黄金菊及黄美龄主持；Karaoke 由黄金菊和黄美龄负责音响和主持。

当晚的“最佳新春传统服装”分别由梁庆经爵士和林佩霞医师赢得。两位得奖者还随着音乐跳起了恰恰舞，赢得全场热烈掌声。幸运抽奖分三个阶段，由黄金月、高洁虹和黄金菊上台主持，其他组员在台下协助。募捐组将他们那一桌所赢得的礼券金额和组员的特别捐款捐回给同济医院，总数

达\$6,000，由衷感谢他们的慷慨解囊。另外，募捐组和其他董事也将所赢得的礼券和礼篮，再次投入幸运抽奖，让其他来宾有机会得奖。新年晚会在一片喜气洋洋和热闹气氛中画上完美的句号。

147周年院庆及迪沙鲁欢乐家庭游

院庆暨家庭游于2014年10月4日至6日，假普莱迪沙鲁度假村举行。董事会对这项活动非常重视，主席、杨应群副主席、邱武烈秘书长和庶务主任一行人更在4月30日，应旅行社负责人 Mr John Tok 的邀请，亲自到柔佛迪沙鲁海滩的两个度假地点考察。

在董事会的全力支持下，活动圆满完成。除了有名誉董事蔡团根先生和法律顾问林丽珠律师的参与外，出席的董事包括（恕不称呼）：林源利、张克荣、杨应群、邱武烈、林清荣、蔡添荣、刘廷辉、李振玉、林惠海和黄金月，而参与的员工与员工家属分别为57及22位，总出席人数为99位。另外，马来西亚嘉宾许海、陈秋兰及杨惠香也参与了院庆晚宴和游戏活动。

3天2夜的行程紧凑且多姿多彩，除了品尝当地佳肴之外，有参观旅游景点、集体游戏、晚宴和讲座等等。参与者在第一天统一穿着特别定做的亮眼的红色活动服，参观了鸵鸟养殖场及水果园，品尝了鸵鸟蛋的“鲜美”滋味，也购买了当地土产水果等。第二天的寻宝与趣味游戏，包括“两人三腿”、“椰子保龄球”、“气球水战”等，充分显现了同济大家庭所有成员，不分彼此的团队精神。

压轴的院庆活动于当晚举行。为了配合147周年，院庆以彩虹颜色的第1、4及7颜色即红、绿及紫色为主题，以这三色把宴会厅布置得焕然一新且美

轮美奂。宾客们热情配合彩虹主题，尽量穿戴红、绿和紫色的服装或配件赴宴。庶务组员精心策划的游戏以及幸运抽奖这一环节，也让所有宾客都玩得尽兴、满载而归。

最后一天标题为《性骚扰，知多少？》的对话会，由林律师、蔡添荣医生和郑黄芳医师主管主持。在2名示范医师（欧阳强波、谭翠蝶）的诙谐演绎下，让全场在爆笑的同时，也对此一严肃课题有了较深的了解。

旅行社负责人John全程都亲自给予协助，并且不仅自行捐赠了\$500，也义务当了整个活动的摄影师，十分感谢他的热心。

这次的3天2夜的147周年院庆暨迪沙鲁欢乐家庭游，大大拉近了董事、员工和其家属之间的距离，激励了士气，使同事之间的关系更和睦更融洽，最重要的是通过这次的活动，同济全体同仁对同济的归属感更强更牢固了。

外事组报告

主任：柯建强

副主任：罗荣基

12/3/2015

本院在 2014 年出席的各社团或机构活动如下：

编号	日期	社团/机构	出席者	乐捐 \$	本院赠送
1	08/01/2014	星洲灵隐寺第 69 周年纪念	-	-	花篮
2	18/01/2014	竹林寺农历新年亮灯仪式	邱武烈	10,000	纪念品
3	19/01/2014	中国大使馆 2014 年新春招待会	林源利	-	花篮
4	02/02/2014	宗乡总会-通商中国联办新春团拜	林源利	-	花篮
5	05/02/2014	SOS/Seacare LNY Cocktail Reception	林源利	-	花篮
6	11/02/2014	新加坡广东会馆新春团拜 蜿蜒	林源利	-	花篮
7	15/02/2014	新加坡佛教青年弘法团新春宴会	杨应群	10,000	纪念品
8	15/02/2014	新加坡福建会馆新春大团拜	邱武烈	-	花篮
9	15/02/2014	通淮庙新春联欢宴会暨颁发社会福利金、奖助学	-	2,000	花篮
10	16/02/2014	新加坡中药促进会甲午年 (2014) 新春联欢晚宴	林源利	-	花篮
11	22/02/2014	新加坡华源会第二届新加坡“新移民杰出贡献奖” 颁奖典礼	邱武烈	-	花篮
12	01/03/2014	新加坡中医学院第 45 届毕业典礼	林源利	-	花篮
13	08/03/2014	洛阳大伯公宫庆祝大伯公 圣诞	林源利 杨应群	-	-
14	15/03/2014	大士伯公宫 2014 年度捐献 福利团体	杨应群	5,000	纪念品
15	21/03/2014	新明星粤剧中心慈善义演	林源利 杨应群 邱武烈 杨自斌		

编号	日期	社团/机构	出席者	乐捐 \$	本院赠送
16	22/04/2014	新加坡广西暨高州会馆 131 周年纪念	-		-
17	25/04/2014	首届新加坡邻里企业之星 奖颁奖晚宴	林源利		-
18	13/05/2014	般若念佛堂卫塞节庆祝会	邱武烈	10,000	纪念品
19	13/05/2014	新加坡中华医学会第 8 届理事就职宣誓暨聚餐	林源利		花篮
20	14/05/2014	太和观三庆庆典	-		花篮
21	18/05/2014	淡申新民基金颁发教育与慈善基金典礼	杨应群	5,000	纪念品
22	25/05/2014	同德善堂念心社庆祝晋庙 65 周年纪念	-		花篮
23	22/06/2014	新加坡中药公会神农先师圣诞晚宴暨第 50 届执行委员会就职典礼	林源利		花篮
24	25/06/2014	杨桃园城隍庙清溪显佑伯主千秋暨理事会成立 39 周年纪念	李振玉	2,000	纪念品
25	27/06/2014	新加坡布业联谊会 62 周年纪念	林源利	10,000	花篮及纪念品
26	14/07/2014	斗天宫（师父公）庆祝四斗天尊圣诞千秋日联欢宴会	杨应群	3,000	-
27	22/07/2014	NCSS Members Conference & AGM 2014	邱武烈	-	-
28	22/07/2014	元龙圣庙庆祝众神圣诞节及筹募翻新基金晚宴	-	-	花篮
29	30/07/2014	中国人民解放军建军八十七周年招待会	-	-	花篮
30	02/08/2014	静山实里达国庆与筹款晚宴	林源利	-	-
31	02/08/2014	白沙榜鹅集选区 49 周年国庆晚宴	盛港分院员工	-	-

编号	日期	社团/机构	出席者	乐捐 \$	本院赠送
32	04/08/2014	南洋理工大学生物医学和中医学双学位课程毕业典礼	杨应群 邱武烈	-	-
33	17/08/2014	班丹环厂商中元会	-	500	纪念品
34	10/09/2014	中峇鲁齐天宫庆祝齐天大圣千秋及 94 周年联欢宴会	卢锦燕	1,000	纪念品
35	11/09/2014	新加坡中医师公会第 44 届理事就职典礼	林源利 杨应群、邱武烈	-	花篮
36	20/09/2014	星洲济芳阁庆祝 49 周年晚宴	黄美龄 林秀莲	1,000	纪念品
37	21/09/2014	新加坡德教会紫玄阁庆祝 22 周年晚宴	耿满 孙丽敏	3,000	-
38	27/09/2014	中华联友会庆祝成立 80 周年纪念活动	杨应群	5,000	纪念品
39	27/09/2014	南阳方氏总会庆祝 78 周年纪念联欢晚宴	林源利	-	花篮
40	29/09/2014	中华人民共和国成立六十五周年	林源利 邱武烈 杨应群 张克荣	-	花篮
41	05/10/2014	新加坡德教会紫经阁 33 周年庆典	陈佳模	2,000	-
42	10/10/2014	新加坡清运会馆 90 周年纪念联欢宴会	林源利	1,000	花篮、纪念品
43	19/10/2014	广惠肇李氏书室庆祝 140 周年会庆念联欢宴会	耿满 孙丽敏	1,000	纪念品
44	22/10/2014	淡滨尼联合宫第 23 周年纪念联欢宴会	罗荣基	1,000	纪念品
45	06/11/2014	友联中元会	陈家模	15,000	感谢信
46	23/11/2014	新加坡中医药促进会第 30 届新理事会宣誓就职及新旧执委交卸仪式	林源利	-	花篮
47	06/12/2014	昭灵庙常年晚宴	罗荣基	1,000	感谢信
48	07/12/2014	大众医院四十周年院庆	杨应群	-	花篮

编号	日期	社团/机构	出席者	乐捐 \$	本院赠送
49	13/12/2014	新加坡中药学院第九届中药大专班暨第十届中药专业中级班毕业典礼	林源利		花篮
50	19/12/2014	南安善堂庆祝宋大峰祖师圣诞	罗荣基	2,000	-
总数 90,500					

图书馆组报告

主任：陈佳摸

副主任：谭翠蝶

12/3/2015

一、 图书馆会员情况

全年共收纳新会员 13 人。

二、 图书馆藏书情况：

图书馆 2014 年 1 月至 12 月共藏书 20,798 本，（包括新购书籍 115 本）。

三、 2014 年图书馆参观人数和团体：

全年到图书馆借书和参观人数共 1906 人次。其中参观团体包括：

- 1) 北京朝阳区卫生局领导代表团
- 2) 江西中医药大学代表团
- 3) 上海历史研究院文史研究代表团
- 4) 广西南宁市文化代表团
- 5) 马来西亚中院校代表团
- 6) 新加坡中央医院
- 7) 辽宁中医药大学校长和教授们
- 8) 南洋理工大学毕业生历史摄影比赛团队

四、 图书馆小组召开会议

- 1) 规划小组工作
- 2) 加强图书馆中医书籍的防虫管理工作

- i. 用四种中药共包了 1021 包药袋分别放到书架上防止书虫侵害。
- 3) 图书馆设备的电子化工作
- i. 提升图书馆管理软件：由于图书馆现有的管理软件年代久远，无法符合现代管理要求，故与 IT 部门负责人商讨在三个软件公司中筛选出一个功能、价格合适的软件，待董事会批准。
 - ii. 中国知网数据库的使用：在 InfoHost Pte Ltd 提供一个月的知网和 Ovid 数据库试用期间，医师们的使用率和反馈都很积极，但考虑其价格超出图书馆的年度预算，并且医师们可以自购储值卡使用该网站的资源，故而订购知网的事宜暂且搁置。
- 4) 图书馆组设计了一套图文并茂的煎药说明图，已发给各个诊室，使病患们更容易理解煎药方法，同时提高医师们的看病效率。
- 5) 选购中医药杂志事宜：参考图书馆组医师、医务组主任及医师们的意见后，已删除了多本杂志。每年订购杂志的开销从原有的新币 3600 元，减少至 1800 元。
- 6) 拍摄旧同济建筑的纪录片：南大传媒系学生经秘书处的支持及戴女士的穿针引线，于 2014 年 11 月 5 日前来拍摄有关旧同济建筑的纪录片，介绍同济医院古文物的保存和悠久的历史源流。

五、2014 年图书馆收费情况

月份	会员费	复印费	罚款	合计
1	0	45.25	50.00	95.25
2	40.00	45.00	20.00	105.00
3	40.00	160.35	20.00	220.35
4	0	146.35	0	146.35

月份	会员费	复印费	罚款	合计
5	40.00	121.75	0.20	161.95
6	20.00	0	0	20.00
7	0	0	0	0
8	0	85.70	1.20	86.90
9	60.00	33.90	7.40	101.30
10	40.00	75.25	0	115.25
11	0	41.75	2.20	43.95
12	20.00	57.85	0	77.85
合计	260.00	813.15	101.00	1174.15

2014 年 财政报告

**SINGAPORE THONG CHAI
MEDICAL INSTITUTION**

[Co. Reg. No. 196000175E]

[IPC No. HEF0030/G]

[A company limited by guarantee and not
having share capital]

[Incorporated in the Republic of Singapore]

**AUDITED FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED
31 DECEMBER 2014**

CONTENTS

Directors' Report	2
Statement by Directors	4
Independent Auditor's Report	5
Statement of Financial activities	7
Statement of Financial Position	15
Statement of Changes in Funds	16
Statement of Cash Flows	17
Notes to the Financial Statements	18

Fiducia LLP
(UEN: T10LL0955L)
Public Accountants and
Chartered Accountants Singapore

1 Goldhill Plaza, #03-35
Podium Block, Singapore 308899
T: (65) 6846.8376
F: (65) 6725.8161

DIRECTORS' REPORT

The directors present their report to the members together with the audited financial statements for the financial year ended 31 December 2014.

Directors

The directors in office at the date of this report are as follows:

Loh Weng Kee
Ting Lay Choo
Low Lam Seng (Liu NanSheng)
Lim Guan Lee
Teo Kek Tjok @ Teo Kek Yeng
Yeo Eng Koon
Tang Poh Kheng
Lim Cheng Eng
Khoo Boo Liat
Low Theng Whee
Poh Boon Kher, Melvin (Fu Wenke, Melvin)
Kau Jie Hung
Lee Peng Shu
Sim Soo Kwee
Lee Chan Yoke
Lim Hwee Hai
Lim Tiang Chuan
Low Kok Hua
Kwa Soon Yau @ Kwa Eng Giap
Ang Siok Cheow
Tan Tock Han
Tan Choy Tip
Ng Kim Guat
Lim Bong Guan
Chua Thiam Eng
Zheng HuangFang
Tan Beo @ Tan Kah Moh
Sun Li Min
Khua Kian Keong
Yang Tse Pin

Arrangements to enable directors to acquire benefits

Neither at the end of nor at any time during the financial year was the Company a party to any arrangement whose object is to enable the directors of the Company to acquire benefits by means of the acquisition of shares in, or debentures of, the Company or any other body corporate.

DIRECTORS' REPORT (CONT'D)

Directors' contractual benefits

Except as disclosed in the financial statements, since the end of the previous financial year, no director has received or become entitled to receive a benefit by reason of a contract made by the Company or a related corporation with the director or with a firm of which he is a member, or with a company in which he has a substantial financial interest.

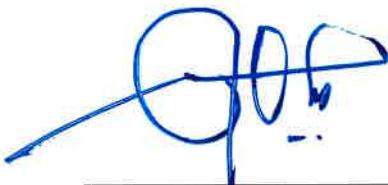
Other matters

As the Company is limited by guarantee, matters relating to interest in shares, debentures or share options are not applicable.

Independent auditor

The independent auditor, Messrs. Fiducia LLP, Public Accountants and Chartered Accountants Singapore, has expressed its willingness to accept re-appointment.

On behalf of the Board of Directors,



Lim Guan Lee
Director



Lim Cheng Eng
Director

Singapore, 3 March 2015.

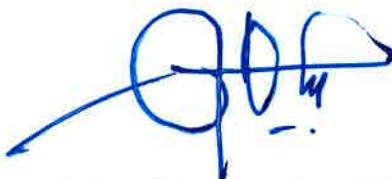
STATEMENT BY DIRECTORS

In the opinion of the directors,

- a) the financial statements as set out on pages 7 to 37 are drawn up so as to give a true and fair view of the state of affairs of the Company at 31 December 2014, the results of its financial activities, changes in funds and cash flows of the Company for the financial year then ended; and
- b) at the date of this statement, there are reasonable grounds to believe that the Company will be able to pay its debts as and when they fall due.

The Board of Directors authorized these financial statements for issue on 3 March 2015.

On behalf of the Board of Directors,



Lim Guan Lee
Director



Lim Cheng Eng
Director

Singapore, 3 March 2015.

Fiducia LLP

Public Accountants and
Chartered Accountants Singapore

1 Goldhill Plaza, #03-35
Podium Block, Singapore 308899
T: (65) 6846.8376
F: (65) 6725.8161

Independent auditor's report to the members of:

SINGAPORE THONG CHAI MEDICAL INSTITUTION

[Co. Reg. No. 196000175E]

[IPC No. HEF0030/G]

[A company limited by guarantee and not having share capital]

[Incorporated in the Republic of Singapore]

We have audited the accompanying financial statements of **SINGAPORE THONG CHAI MEDICAL INSTITUTION** (the "Company") as set out on pages 7 to 37, which comprise the statement of financial position as at 31 December 2014, the statement of financial activities, the statement of changes in funds and the statement of cash flows for the financial year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Management's Responsibility for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the provisions of the Singapore Companies Act, Charities Act (Chapter 37) and Singapore Financial Reporting Standards, and for devising and maintaining a system of internal accounting controls sufficient to provide a reasonable assurance that assets are safeguarded against loss from unauthorised use or disposition; and transactions are properly authorised and that they are recorded as necessary to permit the preparation of true and fair statement of financial activities and statement of position and to maintain accountability of assets.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with Singapore Standards on Auditing. Those Standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free of material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal controls relevant to the entity's preparation of the financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal controls. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Fiducia LLP

Public Accountants and
Chartered Accountants Singapore

1 Goldhill Plaza, #03-35
Podium Block, Singapore 308899
T: (65) 6846.8376
F: (65) 6725.8161

(CONT'D)

Independent auditor's report to the members of:

SINGAPORE THONG CHAI MEDICAL INSTITUTION

[Co. Reg. No. 196000175E]
[IPC No. HEF0030/G]
[A company limited by guarantee and not having share capital]
[Incorporated in the Republic of Singapore]

Opinion

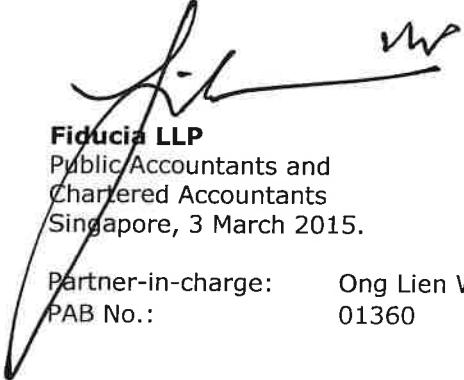
In our opinion, the financial statements are properly drawn up in accordance with the provisions of the Singapore Companies Act, Charities Act (Chapter 37) and Singapore Financial Reporting Standards so as to give a true and fair view of the state of affairs of the Company as at 31 December 2014, and the results, changes in funds and cash flows of the Company for the financial year ended on that date.

Report on Other Legal and Regulatory Requirements

In our opinion, the accounting and other records required by the Act to be kept by the Company have been properly kept in accordance with the provisions of the Act.

During the course of our audit, nothing has come to our attention that the 30% cap mentioned in Regulation 15(1) of the Charities Act, Cap. 37 (Institutions of a Public Character) Regulations 2007 and as amended by Charities (Institutions of a Public Character) (Amendments) Regulations 2008 has been exceeded.

During the course of our audit, nothing has come to our attention that donation moneys are used for disbursements other than those in accordance with the objectives of the Company.


Fiducia LLP
Public Accountants and
Chartered Accountants
Singapore, 3 March 2015.

Partner-in-charge: Ong Lien Wan
PAB No.: 01360

STATEMENT OF FINANCIAL ACTIVITIES FOR THE FINANCIAL YEAR ENDED 31 DECEMBER 2014

	Note	General Fund S\$	UNRESTRICTED FUNDS			Total Designated Funds S\$	Total Funds S\$		
			Designated Funds		Sinking Fund S\$				
			Building Fund S\$	Staff Welfare Fund S\$					
2014									
INCOME									
Voluntary income									
Donations	5	4,610,019	0	0	0	0	4,610,019		
Donations in Kind		250	0	0	0	0	250		
Charity box collections	5	2,327,681	0	0	0	0	2,327,681		
Miscellaneous donations	5	51,321	0	0	0	0	51,321		
Membership fees		15,093	0	0	0	0	15,093		
		7,004,364	0	0	0	0	7,004,364		
Activities for generating funds									
Golf tournament income	5	0	0	0	0	0	0		
Library fees		1,148	0	0	0	0	1,148		
		1,148	0	0	0	0	1,148		
Investment income									
Fixed deposits interest income	6	294,600	0	0	0	0	294,600		
Rental income	7	1,745,672	0	0	0	0	1,745,672		
Car park fees		40,198	0	0	0	0	40,198		
		2,080,470	0	0	0	0	2,080,470		
Other income									
Other income		12,761	0	0	0	0	12,761		
Jobs Credit Scheme		0	146,434	0	0	146,434	146,434		
Gain on fair value of investment properties		0	0	0	0	0	0		
		12,761	0	146,434	0	146,434	159,195		
TOTAL INCOME		9,098,743	0	146,434	0	146,434	9,245,177		

STATEMENT OF FINANCIAL ACTIVITIES FOR THE FINANCIAL YEAR ENDED 31 DECEMBER 2014 (Cont'd)

	Note	S\$	UNRESTRICTED FUNDS				Total Funds S\$	
			Designated Funds		Sinking Fund	Total Designated Funds S\$		
			Building Fund S\$	Staff Welfare Fund S\$				
2014			29,150	0	0	0	29,150	
			119,655	0	0	0	119,655	
			<u>148,805</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>148,805</u>	
LESS: EXPENDITURE								
Cost of generating voluntary income								
Bank charges								
Cost of charity envelope								
Cost of generating funds								
Anniversary magazine expenses			0	0	0	0	0	
Golf tournament expenses			0	0	0	0	0	
Investment management costs								
Property tax			206,904	0	0	0	206,904	
Repair and maintenance			291,814	0	0	0	291,814	
	7	<u>498,718</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>498,718</u>	
Cost of Charitable activities								
Allowances			5,146	0	0	0	5,146	
General expenses			14,874	0	0	0	14,874	
Computer maintenance expenses			344	0	0	0	344	
Foreign exchange loss			0	0	0	0	0	
Medicines and herbs			723,363	0	0	0	723,363	
Medical bottles			20,515	0	0	0	20,515	
Motor vehicles expenses			2,415	0	0	0	2,415	
Printing and stationery			13,552	0	0	0	13,552	
Rental and conservancy (AMK)			8,997	0	0	0	8,997	
Rental and conservancy (SK)			38,520	0	0	0	38,520	
Repair and maintenance			26,233	0	0	0	26,233	
Staff costs			2,388,891	0	0	0	2,388,891	
Uniform			<u>3,246,090</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>3,246,090</u>	

STATEMENT OF FINANCIAL ACTIVITIES FOR THE FINANCIAL YEAR ENDED 31 DECEMBER 2014 (Cont'd)

	Note	\$	UNRESTRICTED FUNDS			Total Funds S\$
			General Fund	Building Fund	Staff Welfare Fund	
					Designated Funds S\$	
2014						
LESS: EXPENDITURE						
Governance and administrative costs						
Advertising			3,623	0	0	3,623
Audit fee			6,634	0	0	6,634
Commission fees			5,256	0	0	5,256
Computer maintenance expenses			23,153	0	0	23,153
Depreciation of property, plant and equipment	13		798,445	0	0	798,445
Entertainment and refreshment			2,250	0	0	2,250
General expenses			67,467	0	0	67,467
Insurance			33,144	0	0	33,144
Legal and professional fee			7,902	0	0	7,902
Licence fee			127	0	0	127
Medical expenses			7,840	0	0	7,840
Newspaper and periodicals			5,483	0	0	5,483
Postage			3,756	0	0	3,756
Printing and stationery			36,877	0	0	36,877
Staff costs			517,608	0	0	517,608
Staff training		0		54,475	0	54,475
Telephone			17,884	0	0	17,884
Balance carried forward			<u>1,537,449</u>	<u>0</u>	<u>54,475</u>	<u>1,591,924</u>

STATEMENT OF FINANCIAL ACTIVITIES FOR THE FINANCIAL YEAR ENDED 31 DECEMBER 2014 (Cont'd)

	Note	General Fund S\$	UNRESTRICTED FUNDS			Total Designated Funds S\$	Total Funds S\$	
			Building Fund S\$	Staff Welfare Fund S\$	Sinking Fund S\$			
					Designated Funds			
2014								
LESS: EXPENDITURE								
Governance and administrative costs								
Balance brought forward		1,537,449	0	54,475	0	54,475	1,591,924	
Transport		167	0	0	0	0	167	
Utensils		0	0	0	0	0	0	
Water and electricity		292,344	0	0	0	0	292,344	
		<u>1,829,960</u>	<u>0</u>	<u>54,475</u>	<u>0</u>	<u>54,475</u>	<u>1,884,435</u>	
TOTAL EXPENDITURE		<u>5,723,573</u>	<u>0</u>	<u>54,475</u>	<u>0</u>	<u>54,475</u>	<u>5,778,048</u>	
NET INCOME FOR THE YEAR								
TOTAL FUNDS BROUGHT FORWARD		3,375,170	0	91,959	0	91,959	3,467,129	
TRANSFERS BETWEEN FUNDS		51,275,230	6,000,000	145,969	2,189,091	8,335,060	59,610,290	
		(124,695)	0	0	124,695	124,695	0	
TOTAL FUNDS CARRIED FORWARD		<u>54,525,705</u>	<u>6,000,000</u>	<u>237,928</u>	<u>2,313,786</u>	<u>8,551,714</u>	<u>63,077,419</u>	

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

STATEMENT OF FINANCIAL ACTIVITIES FOR THE FINANCIAL YEAR ENDED 31 DECEMBER 2014 (Cont'd)

	Note	UNRESTRICTED FUNDS						Total Funds S\$	
		Designated Funds			Sinking Fund	Designated Funds S\$			
		General Fund S\$	Building Fund S\$	Staff Welfare Fund S\$					
2013									
INCOME									
Voluntary income									
Donations	5	3,769,462	0	0		0	0	3,769,462	
Charity box collections	5	2,147,757	0	0		0	0	2,147,757	
Miscellaneous donations	5	114,804	0	0		0	0	114,804	
Membership fees		888	0	0		0	0	888	
		<u>6,032,911</u>	<u>0</u>	<u>0</u>		<u>0</u>	<u>0</u>	<u>6,032,911</u>	
Activities for generating funds									
Golf tournament income	5	1,034,922	0	0		0	0	1,034,922	
Library fees		1,515	0	0		0	0	1,515	
		<u>1,036,437</u>	<u>0</u>	<u>0</u>		<u>0</u>	<u>0</u>	<u>1,036,437</u>	
Investment income									
Fixed deposits interest income	6	244,142	0	0		0	0	244,142	
Rental income	7	1,729,497	0	0		0	0	1,729,497	
Car park fees		36,280	0	0		0	0	36,280	
		<u>2,009,919</u>	<u>0</u>	<u>0</u>		<u>0</u>	<u>0</u>	<u>2,009,919</u>	
Other income									
Other income		4,775	0	0		0	0	4,775	
Jobs Credit Scheme		0	0	74,425		74,425	0	74,425	
Gain on fair value of investment properties		6,500,000	0	0		0	0	6,500,000	
		<u>6,504,775</u>	<u>0</u>	<u>74,425</u>		<u>74,425</u>	<u>0</u>	<u>6,579,200</u>	
TOTAL INCOME		<u>15,584,042</u>	<u>0</u>	<u>74,425</u>		<u>74,425</u>	<u>0</u>	<u>15,658,467</u>	

STATEMENT OF FINANCIAL ACTIVITIES FOR THE FINANCIAL YEAR ENDED 31 DECEMBER 2014 (Cont'd)

	Note	S\$	UNRESTRICTED FUNDS			Total Funds S\$	
			Designated Funds				
			General Fund	Building Fund	Staff Welfare Fund		
					S\$		
2013							
LESS: EXPENDITURE							
Cost of generating voluntary income							
Bank charges		29,724	0	0	0	29,724	
Cost of charity envelope		116,359	0	0	0	116,359	
		<u>146,083</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>146,083</u>	
Cost of generating funds							
Anniversary magazine expenses		4,066	0	0	0	4,066	
Golf tournament expenses		81,154	0	0	0	81,154	
		<u>85,220</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>85,220</u>	
Investment management costs							
Property tax		174,227	0	0	0	174,227	
Repair and maintenance		296,881	0	0	0	296,881	
	<u>7</u>	<u>471,108</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>471,108</u>	
Cost of Charitable activities							
Allowances		8,175	0	0	0	8,175	
General expenses		24,994	0	0	0	24,994	
Computer maintenance expenses		4,531	0	0	0	4,531	
Foreign exchange loss		998	0	0	0	998	
Medicines and herbs		769,156	0	0	0	769,156	
Medical bottles		22,760	0	0	0	22,760	
Motor vehicles expenses		4,714	0	0	0	4,714	
Printing and stationery		27,472	0	0	0	27,472	
Rental and conservancy (AMK)		8,361	0	0	0	8,361	
Rental and conservancy (SK)		51,360	0	0	0	51,360	
Repair and maintenance		35,136	0	0	0	35,136	
Staff costs		2,123,226	0	0	0	2,123,226	
Uniform		630	0	0	0	630	
		<u>3,081,513</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>3,081,513</u>	

STATEMENT OF FINANCIAL ACTIVITIES FOR THE FINANCIAL YEAR ENDED 31 DECEMBER 2014 (Cont'd)

2013 LESS: EXPENDITURE Governance and administrative costs	Note	\$	UNRESTRICTED FUNDS			Total Funds S\$	
			Designated Funds		Total Designated Funds S\$		
			Building Fund S\$	Staff Welfare Fund S\$			
Advertising		3,966	0	0	0	3,966	
Audit fee		6,200	0	0	0	6,200	
Commission fees		2,192	0	0	0	2,192	
Computer maintenance expenses		22,101	0	0	0	22,101	
Depreciation of property, plant and equipment	13	793,723	0	0	0	793,723	
Entertainment and refreshment		1,980	0	0	0	1,980	
General expenses		55,402	0	0	0	55,402	
Insurance		37,583	0	0	0	37,583	
Legal and professional fee		41,931	0	0	0	41,931	
Licence fee		875	0	0	0	875	
Medical expenses		8,615	0	0	0	8,615	
Newspaper and periodicals		6,342	0	0	0	6,342	
Postage		4,645	0	0	0	4,645	
Printing and stationery		21,508	0	0	0	21,508	
Staff costs	9	514,131	0	0	0	514,131	
Staff training		0	35,377	0	35,377	35,377	
Telephone		16,179	0	0	0	16,179	
Balance carried forward		<u>1,537,373</u>	<u>0</u>	<u>35,377</u>	<u>0</u>	<u>35,377</u>	
						<u>1,572,750</u>	

STATEMENT OF FINANCIAL ACTIVITIES FOR THE FINANCIAL YEAR ENDED 31 DECEMBER 2014 (Cont'd)

	Note	\$	UNRESTRICTED FUNDS			Total Funds S\$	
			Designated Funds		Sinking Fund \$		
			General Fund	Building Fund S\$			
2013					35,377	35,377	
LESS: EXPENDITURE					0	0	
Governance and administrative costs					0	0	
Balance brought forward					0	0	
Transport		1,537,373	0	0	0	1,572,750	
Utensils		169	0	0	0	169	
Water and electricity		270	0	0	0	270	
		316,381	0	0	0	316,381	
		<u>1,854,193</u>	<u>0</u>	<u>35,377</u>	<u>0</u>	<u>1,889,570</u>	
TOTAL EXPENDITURE					<u>35,377</u>	<u>35,377</u>	
						5,673,494	
NET INCOME FOR THE YEAR							
					0	9,984,973	
TOTAL FUNDS BROUGHT FORWARD					0	9,984,973	
TRANSFERS BETWEEN FUNDS							
					8,170,173	49,625,317	
					125,839	125,839	
TOTAL FUNDS CARRIED FORWARD					<u>2,189,091</u>	<u>8,335,060</u>	
						<u>59,610,290</u>	

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AS AT 31 DECEMBER 2014

	Note	2014 S\$	2013 S\$
ASSETS			
Current assets			
Cash and cash equivalents	10	33,306,403	29,446,510
Other receivables	11	251,575	245,317
Inventories	12	78,843	79,102
		33,636,821	29,770,929
Non-current assets			
Property, plant and equipment	13	5,889,090	6,397,668
Investment properties	14	23,980,000	23,980,000
		29,869,090	30,377,668
Total assets		<u>63,505,911</u>	<u>60,148,597</u>
LIABILITIES			
Current liabilities			
Other payables	15	428,492	538,307
Total liabilities		<u>428,492</u>	<u>538,307</u>
NET ASSETS		<u>63,077,419</u>	<u>59,610,290</u>
UNRESTRICTED FUNDS			
General Fund		<u>54,525,705</u>	<u>51,275,230</u>
Designated Funds			
Building Fund	16	6,000,000	6,000,000
Staff Welfare Fund	17	237,928	145,969
Sinking Fund	18	2,313,786	2,189,091
		8,551,714	8,335,060
TOTAL FUNDS		<u>63,077,419</u>	<u>59,610,290</u>

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

STATEMENT OF CHANGES IN FUNDS FOR THE FINANCIAL YEAR ENDED 31 DECEMBER 2014

		Balance at beginning of year S\$	Net income for the year S\$	Transfers S\$	Balance at end of year S\$
2014	Note				
Unrestricted Funds					
General Fund		51,275,230	3,375,170	(124,695)	54,525,705
Designated Funds					
Building Fund	16	6,000,000	0	0	6,000,000
Staff Welfare Fund	17	145,969	91,959	0	237,928
Sinking Fund	18	2,189,091	0	124,695	2,313,786
		<u>8,335,060</u>	<u>91,959</u>	<u>124,695</u>	<u>8,551,714</u>
Total Funds		<u>59,610,290</u>	<u>3,467,129</u>	<u>0</u>	<u>63,077,419</u>
2013	Note				
Unrestricted Funds					
General Fund		41,455,144	9,945,925	(125,839)	51,275,230
Designated Funds					
Building Fund	16	6,000,000	0	0	6,000,000
Staff Welfare Fund	17	106,921	39,048	0	145,969
Sinking Fund	18	2,063,252	0	125,839	2,189,091
		<u>8,170,173</u>	<u>39,048</u>	<u>125,839</u>	<u>8,335,060</u>
Total Funds		<u>49,625,317</u>	<u>9,984,973</u>	<u>0</u>	<u>59,610,290</u>

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

STATEMENT OF CASH FLOWS FOR THE FINANCIAL YEAR ENDED 31 DECEMBER 2014

	Note	2014 S\$	2013 S\$
Cash flows from operating activities			
Net income for the year		3,467,129	9,984,973
Adjustments for:			
- Net fair value gain on investment properties	14	0	(6,500,000)
- Depreciation of property, plant and equipment	13	798,445	793,723
- Fixed deposits interest income		(294,600)	(244,142)
- Loss on disposal of property, plant and equipment		0	3,959
Operating cash flow before working capital changes		3,970,974	4,038,513
Changes in operating assets and liabilities			
- Inventories		259	(11,369)
- Other receivables		41,908	(48,314)
- Other payables		(109,815)	82,697
Net cash provided by operating activities		3,903,326	4,061,527
Cash flows from investing activities			
Purchases of property, plant and equipment	13	(289,867)	(439,825)
Fixed deposit interest received		246,434	235,663
Net cash used in investing activities		(43,433)	(204,162)
Net increase in cash and cash equivalents		3,859,893	3,857,365
Cash and cash equivalents at beginning of financial year		29,446,510	25,589,145
Cash and cash equivalents at end of financial year	10	33,306,403	29,446,510
Cash and cash equivalents comprise:			
Cash in hand		1,233	408
Cash at banks		2,559,722	2,947,070
Fixed deposits		30,745,448	26,499,032
	10	33,306,403	29,446,510

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS FOR THE FINANCIAL YEAR ENDED 31 DECEMBER 2014

These notes form an integral part of and should be read in conjunction with the accompanying financial statements.

1. General information

The Company is incorporated and domiciled in Singapore. The address of its registered office is located at 50 Chin Swee Road 01 - 01 Thong Chai Building Singapore 169874.

It is a charity registered under the Charities Act (Chapter 37) since 25 November 1983. The Company has been accorded an Institution of Public Character ('IPC') status for the period from 1 July 2013 to 30 June 2016.

The principal activities of the Company are those of providing free medical services to all persons, accepting and receiving of donations or properties and to do all such other things as may be deemed incidental or conducive to the attainment of the objective of providing free medical facilities and treatment. There have been no significant changes in the nature of these activities during the financial year.

These financial statements are presented in Singapore Dollars, which is the Company's functional currency.

2. Significant accounting policies

2.1 Basis of preparation

These financial statements have been prepared in accordance with Singapore Financial Reporting Standards ("FRS") under the historical cost convention, except as disclosed in the accounting policies below.

The preparation of financial statements in conformity with FRS requires management to exercise its judgement in the process of applying the Company's accounting policies. It also requires the use of certain critical accounting estimates and assumptions. The areas involving a higher degree of judgement or complexity, or areas where assumptions and estimates are significant to the financial statements are disclosed in Note 3.

Interpretations and amendments to published standards effective in 2014

On 1 January 2014, the Company adopted the new or amended FRS and Interpretations of FRS ("INT FRS") that are mandatory for application for the financial year. Changes to the Company's accounting policies have been made as required, in accordance with the transitional provisions in the respective FRS and INT FRS.

The adoption of these new or amended FRS and INT FRS did not result in substantial changes to the accounting policies of the Company and had no material effect on the amounts reported for the current or prior financial years.

2. Significant accounting policies (Cont'd)

2.2 Revenue recognition

Revenue comprises the fair value of the consideration received or receivable for the services rendered in the ordinary course of the Company's activities. Revenue is recognised as follows:

2.2.1 Donations

Donations are taken up and accrued as and when they are committed. Those uncommitted donations, income from charity events and all income except as listed below, are recognized on receipt basis. Donations-in-kind are recognized when the fair value of the assets received can be reasonably ascertained.

2.2.2 Rental income

Rental income from operating leases on investment properties is recognized on a straight-line basis over the lease term.

2.2.3 Interest income

Interest income is recognized on a time-proportion basis using the effective interest method.

2.2.4 Membership fees

Membership fees are recognised on receipt basis.

2.2.5 Library fees

Library fee are recognised on receipt basis.

2.2.6 Car park fees

Car park fees from tenants are recognised on accrual basis. Car park fees from non-tenants are recognised on receipt basis.

2.2.7 Sales of chopstick

Sales of chopstick are recognised on receipt basis.

2.3 Property, plant and equipment

2.3.1 Measurement

Land and buildings are initially recognized at cost. Freehold land is subsequently carried at the revalued amount less accumulated impairment losses. Buildings and leasehold land are subsequently carried at the revalued amounts less accumulated depreciation and impairment losses.

Land and buildings are revalued by independent professional valuers on a triennial basis and whenever their carrying amounts are likely to differ materially from their revalued amounts. When an asset is revalued, any accumulated depreciation at the date of revaluation is eliminated against the gross carrying amount of the asset. The net amount is then restated to the revalued amount of the asset.

2. Significant accounting policies (Cont'd)

2.3 Property, plant and equipment (Cont'd)

2.3.1 Measurement (Cont'd)

All other items of property, plant and equipment are initially recognized at cost and subsequently carried at cost less accumulated depreciation and accumulated impairment losses.

The cost of an item of property, plant and equipment initially recognized includes its purchase price and any costs that are directly attributable to bringing the asset to the location and condition necessary for it to be capable of operating in the manner intended by management.

2.3.2 Depreciation

Freehold land is not depreciated. Depreciation on other items of property, plant and equipment is calculated using the straight-line method to allocate their depreciable amounts over their estimated useful lives. The estimated useful lives are as follows:

	Useful lives
Leasehold building and properties	50 years
Furniture and fittings	20 years
Motor vehicles	5 years
Office and other equipment	5-10 years
Renovation	10 years

The residual values and useful lives of property, plant and equipment are reviewed, and adjusted as appropriate, at each statement of financial position date. The effects of any revision of the residual values and useful lives are included in the statement of financial activities for the financial year in which the changes arise.

2.3.3 Subsequent expenditure

Subsequent expenditure relating to property, plant and equipment that has already been recognised is added to the carrying amount of the asset only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Company and the cost of the item can be measured reliably. Other subsequent expenditure is recognised as repair and maintenance expenses in the statement of financial activities during the financial year in which it is incurred.

2.3.4 Disposal

On disposal of an item of property, plant and equipment, the difference between the net disposals proceeds and its carrying amount is taken to the statement of financial activities. Any amount in revaluation reserve relating to that asset is transferred to general funds directly.

2. Significant accounting policies (Cont'd)

2.4 Investment properties

Investment properties include those portions of office buildings that are held for long-term rental yields and/ or for capital appreciation and land under operating leases that is held for a long-term capital appreciation or for a currently indeterminate use. Investment properties include properties that are being constructed or developed for future use as investment properties.

Investment property are initially recognised at cost and subsequently carried at fair value, determined annually by independent professional valuers on the highest-and-best-use basis. Changes in fair values are recognised in statement of financial activities.

Investment properties are subject to renovations or improvements at regular intervals. The cost of major renovations and improvements is capitalised and the carrying amounts of the replaced components are recognised in profit and loss. The cost of maintenance, repairs and minor improvements is recognised in profit or loss when incurred.

On disposal of an investment property, the difference between the disposal proceeds and the carrying amount is recognised in the statement of financial activities.

2.5 Impairment of non-financial assets

Plant and equipment are reviewed for impairment whenever there is any indication that these assets may be impaired. If any such indication exists, the recoverable amount (i.e. the higher of the fair value less cost to sell and value in use) of the assets is estimated to determine the amount of impairment loss.

For the purpose of impairment testing of the assets, recoverable amount is determined on an individual asset basis unless the asset does not generate cash flows that are largely independent of those from other assets. If this is the case, recoverable amount is determined for the cash-generating unit (CGU) to which the asset belongs.

If the recoverable amount of the asset (or CGU) is estimated to be less than its carrying amount, the carrying amount of the asset (or CGU) is reduced to its recoverable amount. The impairment loss is recognized in the income statement.

An impairment loss for an asset is reversed if, there has been a change in the estimates used to determine the assets' recoverable amount since the last impairment loss was recognized. The carrying amount of an asset is increased to its revised recoverable amount, provided that this amount does not exceed the carrying amount that would have been determined (net of depreciation) had no impairment loss been recognized for the asset in prior years. A reversal of impairment loss for an asset is recognized in the income statement.

2. Significant accounting policies (Cont'd)

2.6 Financial assets

2.6.1 Classification

The Company classifies its financial assets in the following categories: loans and receivables. The classification depends on the purpose for which the assets were acquired. Management determines the classification of its financial assets at initial recognition and re-evaluates this designation at every reporting date.

Loans and receivables

Loans and receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market. They are included in current assets, except those maturing later than 12 months after the statement of financial position date, which are classified as non-current assets. Loans and receivables are classified within "other receivables" and "cash and cash equivalents" on the statement of financial position.

2.6.2 Recognition and derecognition

Financial assets are derecognized when the rights to receive cash flows from the financial assets have expired or have been transferred and the Company has transferred substantially all risks and rewards of ownership. On disposal sale of a financial asset, the difference between the net sale proceeds and its carrying amount is taken to the statement of comprehensive income. Any amount in the fair value reserve relating to that asset is also taken to the statement of comprehensive income.

2.6.3 Initial Measurement

Financial assets are initially recognized at fair value plus transaction costs.

2.6.4 Measurement

Loans and receivables and financial assets are subsequently carried at amortized cost using the effective interest method.

2.6.5 Impairment

The Company assesses at each statement of financial position date whether there is objective evidence that a financial asset or a group of financial assets is impaired and recognizes an allowance for impairment when such evidence exists.

Loans and receivables

Significant financial difficulties of the debtor, probability that the debtor will enter bankruptcy or financial reorganization, and default or delinquency in payments is considered indicators that the receivable is impaired.

An allowance for impairment of loans and receivables including trade and other receivables, is recognized when there is objective evidence that the Company will not be able to collect all amounts due according to the original terms of the receivables.

2. Significant accounting policies (Cont'd)

2.6 Financial assets (Cont'd)

2.6.5 Impairment (Cont'd)

The amount of the allowance is the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows, discounted at the original effective interest rate. When the amount becomes uncollectible, it is written off against the allowance account. Subsequent recoveries of amounts previously written off are recognized against the same line item in profit or loss.

The allowance for impairment loss account is reduced through profit or loss in a subsequent period when the amount of impairment losses decreases and the related decrease can be objectively measured. The carrying amount of the asset previously impaired is increased to the extent that the new carrying amount does not exceed the amortised cost had no impairment been recognized in prior periods.

2.7 Fair value estimation of financial assets and liabilities

The carrying amounts of current financial assets and liabilities, carried at amortized cost, approximate their fair values due to their short-term nature.

2.8 Leases

Finance leases

Leases of property, plant and equipment where the Company assumes substantially all the risks and rewards of ownership are classified as finance leases. Finance leases are capitalized at the inception of the lease at the lower of the fair value of the leased property or the present value of the minimum lease payments. Each lease payment is allocated between the liability and finance charges so as to achieve a constant rate on the finance balance outstanding. The corresponding rental obligations, net of finance charges, are shown on the statement of financial position. The interest element of the finance cost is taken to the income statement over the lease period so as to produce a constant periodic rate of interest on the remaining balance of the liability for each period.

The property, plant and equipment acquired under finance leases are depreciated over the shorter of the useful life of the asset or the lease term.

Operating leases

Leases of assets in which a significant portion of the risks and rewards of ownership are retained by the lessor are classified as operating leases. Payments made under operating leases (net of any incentives received from the lessor) are taken to the income statement on a straight-line basis over the period of the lease. When an operating lease is terminated before the lease period has expired, any payment required to be made to the lessor by way of penalty is recognized as an expense in the period in which termination takes place.

Rental on operating lease is charged to income statement. Contingent rents are recognized as an expense in the income statement in the financial year in which they are incurred.

2. Significant accounting policies (Cont'd)

2.9 Inventories

Inventories are carried at the lower of cost and net realizable value. Cost is determined using weighted average basis.

2.10 Other payables

Other payables are initially recognised at fair value, and subsequently carried at amortised cost, using the effective interest method.

2.11 Other receivables

Other receivables are initially recognized at fair value, and subsequently carried at amortized cost, using the effective interest method.

2.12 Provisions for other liabilities and charges

Provisions for other liabilities and charges are recognised when the Company has a present legal or constructive obligation as a result of past events, it is more likely than not that an outflow of resources will be required to settle the obligation and the amount has been reliably estimated.

2.13 Employee compensation

a) Defined contribution plans

Defined contribution plans are post-employment benefit plans under which the Company pays fixed contributions into separate entities such as the Central Provident Fund ("CPF"), on a mandatory, contractual or voluntary basis. The Company has no further payment obligations once the contribution has been paid. The Company's contribution to defined contribution plans are recognized as employee compensation expense when they are due.

b) Employee leave entitlement

Employees' entitlements to annual leave are recognized when they accrue to employees. A provision is made for the estimated liability for annual leave as a result of services rendered by employees up to the statement of financial position date.

2.14 Currency translation

Transactions denominated in a currency other than Singapore Dollar ("foreign currency") are translated into Singapore Dollar using the exchange rates prevailing at the dates of the transactions. Currency translation gains and losses resulting from the settlement of such transactions and from the translation at the closing rate at the statement of financial position date of monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are recognized in the statement of financial activities.

2.15 Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents include cash on hand, deposits with financial institutions that are subject to an insignificant risk of change in value.

2. Significant accounting policies (Cont'd)

2.16 Related party

Related parties are entities with common direct or indirect directors. Parties are considered to be related if one party has the ability to control the other party or exercise influence over the party in making financial and operating decisions.

3. Critical accounting estimates, assumptions and judgements

Estimates, assumptions and judgements are continually evaluated and are based on historical experience and other factors, including expectations of future events that are believed to be reasonable under the circumstances.

3.1 Critical judgements in applying the entity's accounting policies

The key assumptions concerning the future and other key sources of estimation uncertainty at the statement of financial position date, that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year, are discussed below.

Estimated useful lives of property, plant and equipment

The Company reviews annually the estimated useful lives of property, plant and equipment based on factors such as business plans and strategies, expected level of usage and future technological developments. It is possible that future results of operations could be materially affected by changes in these estimates brought about by changes in the factors mentioned.

Allowance for impairment of receivables

The Company reviews the adequacy of allowance for impairment of receivables at each closing by reference to the ageing analysis of receivables, and evaluates the risks of collection according to the credit standing and collection history of individual customer. If there are indications that the financial position of a customer has deteriorated resulting in an adverse assessment of his risk profile, an appropriate amount of allowance will be provided.

Impairment of property, plant and equipment

Property, plant and equipment are reviewed for impairment whenever there is any indication that the assets are impaired. If any such indication exists, the recoverable amount (i.e. higher of the fair value less cost to sell and value in use) of the assets is estimated to determine the impairment loss. The key assumptions for the value in use calculation are those regarding the growth rates, and expected change to selling price and direct costs during the year and a suitable discount rate.

4. Income tax

The Company is a charity registered under the Charities Act since 25 November 1983. Consequently, the income of the Company is exempted from tax under the provisions of Section 13 of the Income Tax Act Cap. 134.

5. Donations

	2014 S\$	2013 S\$
Tax exempt donations	4,104,070	4,028,018
Non-tax exempt donations	<u>2,884,951</u>	<u>3,038,927</u>
	<u>6,989,021</u>	<u>7,066,945</u>

The donations were allocated as follows:

• Donations	4,610,019	3,769,462
• Charity box collection	2,327,681	2,147,757
• Miscellaneous donations	51,321	114,804
• Golf tournament income	0	1,034,922
	<u>6,989,021</u>	<u>7,066,945</u>

6. Fixed deposits and interest income

	Note	Principals S\$	Interest S\$
2014			
Bank of China Limited		4,834,896	39,867
CIMB Bank Berhad		5,724,556	29,442
Hong Leong Finance Limited		5,435,965	52,766
Oversea-Chinese Banking Corporation Limited		0	837
Singapura Finance Limited		8,786,911	123,127
Sing Investments & Finance Limited		5,193,812	47,439
United Overseas Bank Limited		<u>769,308</u>	<u>1,122</u>
	10	<u>30,745,448</u>	<u>294,600</u>
2013			
Bank of China Limited		5,860,552	21,863
Hong Leong Finance Limited		4,408,720	19,965
Oversea-Chinese Banking Corporation Limited		1,615,727	1,659
Singapura Finance Limited		7,692,312	24,221
Sing Investments & Finance Limited		6,153,356	175,637
United Overseas Bank Limited		<u>768,365</u>	<u>797</u>
	10	<u>26,499,032</u>	<u>244,142</u>

7. Rental income

	Gross income S\$	Direct expenses S\$	Net income S\$
2014			
Thong Chai Building – Office 67, 69, 71, 73, 75 & 77 South Bridge Road	758,114	362,478	395,636
33 Mosque Street	781,440	120,060	661,380
51 Farleigh Avenue	132,318	12,220	120,098
5B Hoe Chiang Road	46,200	2,040	44,160
	<u>27,600</u>	<u>1,920</u>	<u>25,680</u>
	<u>1,745,672</u>	<u>498,718</u>	<u>1,246,954</u>

7. Rental income (Cont'd)

	Gross income S\$	Direct expenses S\$	Net income S\$
2013			
Thong Chai Building – Office 67, 69, 71, 73, 75 & 77 South Bridge Road	779,206	364,698	414,508
33 Mosque Street	746,196	92,615	653,581
51 Farleigh Avenue	130,295	10,160	120,135
5B Hoe Chiang Road	46,200	2,040	44,160
	<u>27,600</u>	<u>1,595</u>	<u>26,005</u>
	<u><u>1,729,497</u></u>	<u><u>471,108</u></u>	<u><u>1,258,389</u></u>

Direct expenses include property tax and repair and maintenance attributable to manage the properties.

8. Medicine and herbs used

	Note	2014 S\$	2013 S\$
Medicines			
At beginning of year		29,759	35,156
Purchases		375,037	388,833
At end of year	12	<u>(24,288)</u>	<u>(29,759)</u>
		<u>380,508</u>	<u>394,230</u>
Herbs			
At beginning of year		49,343	32,577
Purchases		348,067	391,692
At end of year	12	<u>(54,555)</u>	<u>(49,343)</u>
		<u>342,855</u>	<u>374,926</u>
Total medicines and herbs used		<u><u>723,363</u></u>	<u><u>769,156</u></u>

9. Staff costs

Included in the expenses expended are the following staff costs:

	2014 S\$	2013 S\$
Salaries and bonuses	2,609,204	2,375,672
CPF contributions	290,373	255,467
SDL, CDAC & FWL	<u>6,922</u>	<u>6,218</u>
	<u><u>2,906,499</u></u>	<u><u>2,637,357</u></u>

The staff costs were allocated as follows:

• Costs of charitable activities	2,388,891	2,123,226
• Governance and administrative cost	<u>517,608</u>	<u>514,131</u>
	<u><u>2,906,499</u></u>	<u><u>2,637,357</u></u>

10. Cash and cash equivalents

	Note	2014 S\$	2013 S\$
Cash in hand		1,233	408
Cash at banks		2,559,722	2,947,070
Less: Funds held in trust of related parties		0	0
Fixed deposits	6	2,560,955 30,745,448 <u>33,306,403</u>	2,947,478 26,499,032 <u>29,446,510</u>

At the statement of financial position date, the carrying amounts of cash and cash equivalents approximated their fair values.

Fixed deposits at the statement of financial position date had maturity from less than 1 month to 8 months (2013: less than 1 month to 11 months) from that date and had a weighted average effective interest rate of 0.83% (2013: 0.92%) per annum.

11. Other receivables

		2014 S\$	2013 S\$
Other receivables		0	10,184
Fixed deposits interest receivables		175,134	132,857
Deposits		62,527	65,665
Prepayments		8,025	21,478
Staff study loans		0	6,567
Rent and car park fees		0	8,566
		<u>245,686</u>	<u>245,317</u>

At the date of the statement of financial position, the carrying amounts of other receivables approximated their fair value.

12. Inventories

	Note	2014 S\$	2013 S\$
Medicine	8	24,288	49,343
Herbs	8	54,555 <u>78,843</u>	29,759 <u>79,102</u>

As disclosed in Note 8, the cost of inventories recognized as an expense in the statement of financial activities amounted to S\$723,363 (2013: S\$769,156).

13. Property, plant and equipment

2014 Cost	Balance at beginning of year	Additions	(Disposals)	Balance at end of year
	S\$	S\$	S\$	S\$
Leasehold land	708,765	0	0	708,765
Leasehold building	3,490,166	0	0	3,490,166
Furniture and fittings	173,508	24,355	0	197,863
Motor vehicle	68,600	0	0	68,600
Office and other equipment	755,671	63,505	0	819,176
Renovations	8,124,820	202,007	0	8,326,827
	<u>13,321,530</u>	<u>289,867</u>	<u>0</u>	<u>13,611,397</u>

Accumulated depreciation	Balance at beginning of year	Depreciation charge	(Disposals)	Balance at end of Year
	S\$	S\$	S\$	S\$
Leasehold land	0	0	0	0
Leasehold building	3,018,993	69,803	0	3,088,796
Furniture and fittings	111,133	9,419	0	120,552
Motor vehicle	68,600	0	0	68,600
Office and other equipment	506,354	51,385	0	557,739
Renovations	3,218,782	667,838	0	3,886,620
	<u>6,923,862</u>	<u>798,445</u>	<u>0</u>	<u>7,722,307</u>

Net book value	Balance at beginning of year		Balance at end of Year
	S\$		S\$
Leasehold land	708,765		708,765
Leasehold building	471,173		401,370
Furniture and fittings	62,375		77,311
Motor vehicle	0		0
Office and other equipment	249,317		261,437
Renovations	4,906,038		4,440,207
	<u>6,397,668</u>		<u>5,889,090</u>

13. Property, plant and equipment (Cont'd)

2013 Cost	Balance at beginning of year	Additions	(Disposals)	Balance at end of year
	S\$	S\$	S\$	S\$
Leasehold land	708,765	0	0	708,765
Leasehold building	3,490,166	0	0	3,490,166
Furniture and fittings	173,508	0	0	173,508
Motor vehicle	68,600	0	0	68,600
Office and other equipment	723,930	35,700	3,959	755,671
Renovations	7,720,695	404,125	0	8,124,820
	<u>12,885,664</u>	<u>439,825</u>	<u>3,959</u>	<u>13,321,530</u>
Accumulated depreciation	Balance at beginning of year	Depreciation charge	(Disposals)	Balance at end of year
	S\$	S\$	S\$	S\$
Leasehold land	0	0	0	0
Leasehold building	2,949,190	69,803	0	3,018,993
Furniture and fittings	102,458	8,675	0	111,133
Motor vehicle	65,170	3,430	0	68,600
Office and other equipment	454,224	52,130	0	506,354
Renovations	2,559,097	659,685	0	3,218,782
	<u>6,130,139</u>	<u>793,723</u>	<u>0</u>	<u>6,923,862</u>
Net book value	Balance at beginning of year			Balance at end of Year
	S\$			S\$
Leasehold land	708,765			708,765
Leasehold building	540,976			471,173
Furniture and fittings	71,050			62,375
Motor vehicle	3,430			0
Office and other equipment	269,706			249,317
Renovations	5,161,598			4,906,038
	<u>6,755,525</u>			<u>6,397,668</u>

Location and cost of leasehold land and building is as follows:

	2014 S\$	2013 S\$
*50 Chin Swee Road – Thong Chai Building	<u>4,198,931</u>	<u>4,198,931</u>

Other additions and alterations of the leasehold building are reflected in renovations.

* Major portion of the leasehold building is held for use in the supply of services and for administration purposes. An insignificant portion of the property is held to earn rental. Thus the building is classified under FRS 16 Property, plant and equipment.

14. Investment properties

	2014 S\$	2013 S\$
Beginning of financial year	23,980,000	23,980,000
Transfer from property, plant and equipment	0	0
Net fair value gain recognised in statement of financial activities	0	0
End of financial year	<u>23,980,000</u>	<u>23,980,000</u>

The investment properties were donated to the Company in 1971. The investment properties were valued by Vantage Valuers & Property Consultant Pte. Ltd. based on the "open market value" basis as at 31 December 2014 on 2 January 2014 and 6 January 2014 respectively.

Details of the valuation of investment-donated properties are as follows:

Valuation on 2 January 2014

<u>Location</u>	Usage	S\$
5B Hoe Chiang Road, Singapore 089312.	Leased out to third parties	730,000
51 Farleigh Avenue, Singapore 557825.	Leased out to third parties	2,950,000
33 Mosque Street, Singapore 059511.	Leased out to third parties	3,700,000
		<u>7,380,000</u>

Valuation on 6 January 2014

<u>Location</u>	Usage	S\$
67 South Bridge Road, Singapore 058697.	Leased out to third parties	3,800,000
69 & 71 South Bridge Road, Singapore 058699.	Leased out to third parties	6,600,000
73 & 75 South Bridge Road, Singapore 058703.	Leased out to third parties	3,400,000
77 South Bridge Road, Singapore 058707.	Leased out to third parties	2,800,000
		<u>16,600,000</u>

	2014 S\$	2013 S\$
Statement of financial activities		
Rental income from investment properties	<u>987,558</u>	<u>950,291</u>

15. Other payables

	2014 S\$	2013 S\$
Advanced rental and car park fee	30,218	20,309
Other payables	65,050	56,579
Net GST to be paid to IRAS	28,988	18,153
Tenants' deposits	277,117	283,197
Library membership deposit	150	150
Accruals	26,969	159,919
	<u>428,492</u>	<u>538,307</u>

Other payables at the statement of financial position date were denominated in the following currencies:

	2014 S\$	2013 S\$
Singapore Dollar	428,492	527,575
Hong Kong Dollar	0	10,732
	<u>428,492</u>	<u>538,307</u>

At the date of statement of financial position, the carrying amounts of other payables approximated their fair values.

16. Building Fund

The Building Fund was established pursuant to a resolution passed at the 9th meeting of No.113 Board of Directors held on 19 August 2010 and it was established to remodel Singapore Thong Chai Building at 50 Chin Swee Road.

17. Staff Welfare Fund

The Staff Welfare Fund was established to monitoring the utilization fund received from the government, which was proposed by the management to be set-aside for staffs' training purpose.

18. Sinking Fund

The Sinking Fund was established pursuant to a resolution passed at the 3rd meeting of No. 112 Board of Directors held on 18 November 2007.

On 31 December 2014, the amount of S\$1,246,954 (2013: S\$1,258,389) which represents 10% (2013: 10%) of net annual rental income of S\$124,695 (2013: S\$125,839) was transferred from General Fund to the Sinking Fund, as disclosed in Note 7.

19. Number of employees

The number of employees in the Company at the end of the year was 79 (2013: 79). As disclosed in Note 9, the total staff costs as at year-end amounted to S\$2,609,499 (2012: S\$2,637,357).

20. Related party transactions

The following transactions took place between the Company and related parties during the financial year at terms agreed between the parties:

	2014 S\$	2013 S\$
Sponsorship of staff study loans	<u>0</u>	<u>16,051</u>

The remuneration of key management personnel during the financial year was as follows:

	2014 S\$	2013 S\$
Salaries and other short-term employee benefits	251,557	276,459
Post-employment benefits – contribution to CPF	<u>27,209</u>	<u>28,925</u>
	<u>278,766</u>	<u>305,384</u>

	2014 Number of key personnel	2013 Number of key personnel
No. of director of the Company in remuneration bands:		
Below S\$100,000	<u>5</u>	<u>5</u>
No. of executive of the Company in remuneration bands:		
Below S\$100,000	<u>0</u>	<u>1</u>

21. Commitments

(a) Capital commitment

Renovation on Thong Chai Building situated at 50 Chin Swee Road was contracted for at the statement of financial position date but not recognised in the financial statements is as follows:-

	2014 S\$	2013 S\$
Property, plant and equipment – Leasehold land and building	<u>42,842</u>	<u>244,849</u>

21. Commitments (Cont'd)

- (b) Operating lease commitments – where the Company is a lessee

The Company leases under operating lease agreements from non-related parties. The leases have varying terms, escalation clauses and renewal rights.

	2014 S\$	2013 S\$
Not later than one year	178,122	172,400
Later than one year but not later than five years	65,600	243,722
	243,722	416,122

- (c) Operating lease commitments – where the Company is a lessor

The Company has entered into commercial property leases on its buildings and other properties. Future minimum lease receivable under non-cancellable operating leases contracted for at the statement of financial position date but not recognised as receivables are as follows:

	2014 S\$	2013 S\$
Not later than one year	1,100,435	1,184,940
Later than one year but not later than five years	247,784	425,778
	1,348,219	1,610,718

22. Financial instruments and financial risk management

22.1 Categories of financial instruments

The following table set out the financial instruments as at the reporting date:

	2014 S\$	2013 S\$
<u>Financial assets</u>		
Cash and cash equivalents	33,306,403	29,446,510
Other receivables	251,575	245,317
	33,557,978	29,691,827
<u>Financial liabilities</u>		
Other payables	428,492	538,307

22. Financial instruments and financial risk management (Cont'd)

22.2 Financial risk management policies and objectives

The Company is exposed to financial risks arising from its operations and the use of financial instruments. The key financial risks include interest rate risk and liquidity risk. The Board of Directors reviews and agrees policies and procedures for the management of these risks, which are executed by the directors. The Company does not apply hedge accounting.

The following sections provide details regarding the Company's exposure to these risks:

Interest rate risk

The Company is exposed to interest rate risk through the impact of rate changes on interest bearing assets and liabilities. The interest bearing assets comprise bank balances and fixed deposits which are short-term in nature. Any short-term fluctuation in interest rates will not significantly affect the Company. No sensitivity analysis is prepared as the Company does not expect any material effect on the Company's profit or loss arising from the effects of reasonably possible changes in interest rates on interest-bearing financial instruments at the end of the reporting period.

Liquidity risk

Liquidity risk is the risk that the Company will encounter difficulty in meeting financial obligations due to the shortage of funds. The Company's exposure to liquidity risk arises primarily from mismatches of the maturities of the financial assets and liabilities. The company adopts prudent liquidity risk management by maintaining sufficient cash and cash equivalents to finance its activities and minimize the liquidity risk.

Analysis of financial instruments by remaining contractual maturities

The table below summarizes the maturity profile of the Company's financial assets and liabilities at the reporting date based on contractual undiscounted repayment obligations.

	2014			2013		
	One year or less	One to five years	Total	One year or less	One to five years	Total
Financial assets						
Cash and bank balances	S\$'000	S\$'000	S\$'000	S\$'000	S\$'000	S\$'000
2,561	0	2,561	2,947	0	2,947	2,947
Fixed deposits	30,745	0	30,745	26,499	0	26,499
Other receivables	252	0	252	245	0	245
Total undiscounted financial assets	33,558	0	33,558	29,691	0	29,691
Financial liabilities						
Other payables	429	0	429	538	0	538
Total undiscounted financial liabilities	429	0	429	538	0	538
Total net undiscounted financial assets	33,129	0	33,129	29,153	0	29,153

23. Fair value of financial instruments

(a) Fair value of financial instruments that are carried at fair value

The Company classified fair value management using a fair value hierarchy that reflects the significance of the inputs used in making the measurements. The fair value hierarchy has the following levels:

- Level 1 - Quoted priced (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities;
- Level 2 - Inputs other than quoted prices included within Level 1 that are observable for the asset or liability, either directly (i.e. as prices) or indirectly (i.e. derived from prices), and
- Level 3 – Inputs for the asset or liability that are not based on observable market data (unobservable inputs).

(b) Fair value of financial instruments by classes that are not carried at fair value and whose carrying amounts are reasonable approximations of fair value.

The carrying amounts of other receivables (Note 11) and other payables (Note 15) are reasonable approximation of fair values, wither due to their short-term nature or that they are floating rate instruments that are re-priced to market interest rates on or near the reporting date.

24. Reserve position and policy

The Company's reserve position (excluding non-current assets) for financial year ended 31 December 2014 is as follows:

		2014	2013	Increase/ (Decrease)
		S\$'000	S\$'000	%
A	Unrestricted Funds			
	General Fund	54,526	51,275	6.34
B	Restricted or Designated Funds			
	Building Fund (Designated)	6,000	6,000	0
	Staff Welfare Fund (Designated)	238	146	63.01
	Sinking Fund (Designated)	2,314	2,189	5.71
C	Endowment Funds	N/A	N/A	N/A
D	Total Funds	63,078	59,610	5.82
E	Total Annual Operating Expenditure	5,723	5,673	0.88
F	Ratio of Funds to Annual Operating Expenditure (A/E)	9.53	9.04	5.41

Reference:

- C. An endowment fund consists of assets, funds or properties that are held in perpetuity which produce annual income flow for a foundation to spend as grants.
- D. Total Funds include unrestricted, restricted/ designated and endowment funds.
- E. Total Annual Operating Expenditure includes expenses related to Cost of Charitable Activities and Governance and Other Operating and Administration expenses.

The Company's Reserve Policy is as follows:

The maximum operating reserves for Singapore Thong Chai Medical Institution shall be three (3) years of the amount of the annual operating expenditure.

25. Fund management policy

The primary objective of the Company is to ensure it maintains sufficient cash in order to support its activities. Its approach to fund management is to balance the allocation of cash and the incurrence of debt. Available cash is deployed primarily to cover operational requirements.

26. Authorisation of financial statements

These financial statements were authorised for issue in accordance with a resolution of the Management Committee on 3 March 2015.